



államot alkotni, s így nehéz viszonyok között is a megillető helyet kivívni?

A véletlenül műve ez?

Éppen bennünket kimélt volna meg a sors talán pusztá szeszélyből?

Nem!

Ez legszebb bizonyítéka annak, hogy a magyar állam fenntartó erővel bír, hogy életének minden fázisa úgy összenőt a nemzeti különlet eszméjével oly erősen összetartja a nemzeti öntudat megdönthetetlen kapcsa, hogy azt — ha csak valami vie acrior nem — emberi erő nem fogja megsemmisíthetni soha.

A nemzetiségi agitáció hadd düljön mérgeiben, e tény elől ki nem térhet, hadd nyugodjon vesszőparipáján, építse légvárát, ezzel a magyar nemzet méltóságát sértegetni nem fogja.

A Bedeusok orditozzanak, e magyar állam azért szikla erős marad!

Ha bekövetkeznek a jövő forrongásai, a fajok küzdelmei, melyek századok történelmének loyájától fogják betölteni, s a humanizmus kora helyett ismét belép a kard uralma, akkor is meg fog állani e hon, e nemzet, mint megállott eddig dicsőségében. A magyar minidig nemzetet fog képezni!

Balás Iván.

## Füredi levél.

Marillavölgy, 1886. aug. 31.

Kedves Barátom! Megígértem, hogy a magyar orvosok és természetvizsgálók ide való érkezése és itteni időzéséről értesíteni foglak, akkor tehát szavamnak. Folyó hó 29-én délelőtt érkezett ide dr. Oláh Gyula országos közegészségügyi felügyelő és arról értesített minket, hogy a magyar orvosok és természetvizsgálók buzias-temesvári nagy ülésének azon tagjai kik Ormos alispán vezetése mellett Resitzára mentek, még az nap folyamán megérkezendek, miglen azok a kik Temesvárról Mehádia felé vettek utjukat, onnét a Dunán Baziasnak jövet az éjtel Oraviczán töltenedik és csak 30-án reggel érkezendek ide; ugy is történt, mert még tegnapelőtt délután 3 órakor előrobogtak a kocsi és Ormos Temes megye közkedveltség alispánja és báró Ambrozy Béla vezetése alatt megérkeztek a Resitzára kirándult orvosok és természetvizsgálók Annina felől mintegy 22, közülök néhány hölgy is, nevezetesen dr. Hamari törzsvoros ur szelemes neje kedves leányával és Doctor Plechné Becekerek egyik szépségével Ilonka leányával, az urak között voltak Frivaldszky János kir. tanácsos muzeumi igazgató, dr. Szabó Alajos a jeles igazgatótanár Budapestről, dr. Perrey Lajos, dr. Kurtz Gusztáv, dr. Gurliczy Gyula, dr. Longyel István, Böhm Lénárd az ismert nevű történész Fehértéplom városának volt polgármestere, Prepeliczay Ödön temesmegyei aljegyző.

A megérkezettek rövid étkezés után megtekintették a gyógyintézet parkját, sétányait és felmentek a Deák magaslatra, honnét az elragadó kilátást, mely Oravicza felől nyílik élvezték, ezután közös vacsora következett, mely után a hosszú utazásban kifáradt vendégek nyugalomra tértek.

Tegnap reggel 9 órakor híre ment, hogy jönnek a Mehádianak, a cigány rázendítette a Rákóczy indulót, kisetitünk mindnyájan és mo jöttek az orvosok és természetvizsgálók, de nem programszerűleg a fellobogozott diadalkapu alatt kocsiokon érkeztek ők ide, hanem leszálltak kocsijaikról még az országúton és gyalog jöttek a parkon át, erre a terrassra kisetitünk, ott sorakoztak és ott tartotta hozzájuk udvözlő beszédét dr. Hoffenreich, melyre a magyar orvosok és természetvizsgálók nagygyűlésének alelnöke a Mehádia, Marilla, Anninai kirándulás vezetője dr. Chyzer Kornél a jeles balneologus Zemplénnékné unneplét főorvosa válaszul, ezután következett a vendégeknek számszerint 58-nak beszállásolása, majd kirándulás a közeli Sperl magaslatra, melyről gyönyörű kilátás nyílik az egymás mögötti hat hegylánczolatra és az általuk körített Marillavölgyre, azután rövid pihenés következett.

A diszebed, melyet dr. Hoffenreich vendégeinek adott, délután 2 óra volt kitűzve, de minthogy a Resitzáról érkezett kirándulók tekintettel arra, hogy ők már Anninát látták, az egész napot itt tölteni nem szándékoztak, hanem még a tegnapi délutáni vonattal haza indultak; hajítottak, az ő kedvökrét az ebéd ideje 1 óra lett kitűzve és a mi ritka eset banketteknek, a kitűzött idő be is lett tartva, a furdövendégekkel együtt körülbelül száz vendég foglalt helyet a gyógyintézet ettermében és mint előre közölhetni, az ilyen helyfoglalásnál meg volt a szokott amabilis confusio, de ennek én legalább örültem, mert így a véletlen asztalunkhoz mellém hozta, a nagygyűlés alelnökének dr. Chyzer Kornélnak kedves és szelleműs nejét, kinek pedig programszerűleg helye a főasztalnál lett volna a háziur mellett, de még csak akkor nevetünk jóízű midőn maga a háziur is oda került a mi asztalunkhoz, mert saját helyét nem találta meg pedig pápaszettel kereste

azt; ebéd közben szomszédnőnk azt állította, hogy ő már nagyanya, mely állításában kételkedni merészkedtem, a midőn ezután be is valotta, hogy ő csak mostoha tehát tiszteletbeli nagyama.

Az ebéd, mely barna leves, szép kecskék, jó angol vespecsenyé, pulykasült és többféle krémekből, sajt és gyümölcsből állott, melyhez jó magyarai feher, mènesi vörös borok és crémant rosé pezsgő lett felszolgálva jó volt, felköszöntöket mondtak a házigazda vendégeire, dr. Chyzer és Kerekes tanár a hirneves rimeló a házigazdára, dr. Szalkay mint a nagygyűlés jegyzője a marillai gyógyintézetre, Hortelendy főispán mint a furdőközönség által választott bizottság elnöke a magyar orvosok és természetvizsgálók nagygyűlésnek tagjaira és a jelen volt hölgyekre, az ebéd igen emelkedett hangulatban ért véget, és azt követte a gyógyintézet helyiségeinek és felszerelvényeinek alapos meglekintése és végül kirándulás a Deák Ferencz magaslatra.

Este közvacsorára gyűlt a társaság és a házigazda nem mindennapi liberalitással ismét megengedte a pezsgőt és egyéb borokat ezek kedélyes felköszöntöket idéztek elő, Kerekes tanár pedig felolvasa az általa rögzített „a marilla völgyben” című cinos költeményt, melyet oly szíves volt a Torontál számára nekem átengedni és melyet — egy idő óta — aggodalmat gerjesztő sorvadásban sínló tárczad számára lapod olvasói gyönyörködésére és reménységükre a marillai csüggedő részvényeseknek a Torontál számára Neked megküldeni sietek.

A vacsorát parkzene és a fürdői épületek kivilágítása követte, a világitásnál több volt a jóakarát mint a világitás de az erdő közepén a két épület megvilágított ablakai még is bújjós látvány volt; ezután az ifjuság tánczra kerekedett és nagy tüzelt járta a bájos tudósokkal a csárdást, tipegőt és mazurkát, de nem sok ideig, mert az orvosok a betegek iránti gyöngőd gondoskodásból már 10 óra után takarodót fuvattak.

Az éj csendben telt el és ma reggel 7 órakor már talpon volt a társaság és rövid reggeli után 35 kocsi távoztak el Marillavölgy kedves vendégei Steierlak Annina felé hátrahagyva itt létök kellemes emléket, és azon büszke érzettel, hogy Magyarországnak oly sok jeles tudása és szakléria időzött Marilla szerény falai között.

A Marillában időzött orvosok és természetvizsgálók teljes névsorát mellékelve küldöm meg Neked, lélek közöld az lapodban. A Herkulesfürdőből érkezettek közül legyenek még külön felemlítve a nagygyűlés alelnöke, a jeles orvos és kitűnő balneologus dr. Chyzer Kornél, a gyűlés jeles jegyzője dr. Szalkay Gyula, Arádnak kitűnő főorvosa dr. Darányi, a hirneves gégeorvos dr. Löry Ede, az idegbajok mestere dr. Schwarzer Ottó, de ki győzné őket mind elősorolni az itt időzött jelesek.

Az orvosok között feltűnt két japáni orvos is az ő inkább kedélyes mint szelleműs arczifejezésükkel, kik igen jól érezték magukat Marillában, azt mondvá, hogy hazájukra emlékeztek, mert ott is sok a fenyő, az egyik megszólított és beszédbe eredtünk már azt hittem hogy jól érték japánul, midőn észrevettem, hogy bizony a discursus közöltünk a jövő diplomatiai nyelvén németül foly, mert a jó fiúk a Spree melletti Athenben hallgatták azon tantargyaktat, melyekre véleményük szerint meg szükségük van.

A tudosok elutazásáról emlékezve, nem hagyhatom említetlenül Krassó-Szörény megyék oraviczai kerék főszolgabíráj Modsilovszky Emil urat, kik a nép erélytel prosult jószívűségéért szeret, és kinek a kirándulás rendezésénél kiváló szerepe volt, melyet a legügyesebben oldott meg.

Az orvosok és természetvizsgálók eltávoztával letűntek Marilla dicsőségének napjai és ezeknek elmúltával én is búcsút vettem tőle. Marillai.

## Mezőgazdasági és kisipari hitelszervezet.

Közöljük a következő érdekes előterjesztést, a mely a legközelebbi megyei közgyűlésen tárgyalás alá fog kerülni:

Tekintetes köztörvényhatósági bizottság!

A midőn a torontálmegyei gazdasági egyesület részéről kiküldött hitelszervezet — létesítő bizottság nevében a tekintetes köztörvényhatósági bizottság azon aljai gondoskodásért, a melyet mult évi november 23-án 1487/27019. sz. alatt hozott határozatával, a megyei mezőgazdasági és kisipari hitelszervezet létrehozatala kérdésében tanúsított, hálás köszönetünknek kifejezést adánk, engedlesség meg, hogy a létesítendő nagyfontosságú alkotásnak mielőbb leendő életbevitelése érdekében a torontálmegyei gazdasági egyesületől nyert és már előzőleg előterjesztett megbízás alapján újabb kérelemmel járjunk a tekintetes köztörvényhatósági bizottság elé, a melyről meggyőződésünk az, hogy a kitűzött ezel elérését nem csak siettetni, hanem hatályossabbá is tenni képes.

Ugyanis a tekintetes törvényhatósági bizottság hivatozott határozatával kimondván azt, hogy ö.ömmel udvözlő azon eszmét, melyhez képest a mezőgazdaság és kisipari hiteligényeinek olcsó és kimerítő kielégíthetése céljából az egész megye területére

kiterjedő szervezettel egy központi pénztézet alapítsák, és hogy e pénztézetet anyagi és erkölcsi tekintetben támogatni késsz akkor, ha az érintett celok biztosítása szempontjából részere alapszabályszerű döntő befolyás biztosítatik: ezzel létalapját vetette meg azon intézetnek, a mely hivatva leendő egészségesebb hitelviszonyok teremésére.

S midőn a tek. törvényhatóság ebből folyólag ugyanezen határozatával a kontemplált alkotás alapszabályainak végleges megállapítása végett Tallán Bela alispán elnöklete alatt egy Daniel Ernő, Babits Jozsef, Steinitzer Géza és Schwarcz Mihály urakból álló küldöttséget bízott meg, a gyakorlati megvalósítást közvetlenül saját aegise alatt kezze vette.

T. k. bizottság! Idézett határozatának hozatala óta már 8 hó telt el anélkül, hogy a kérdés alatti nagy horderejű alkotás csak egyetlen lépéssel is közelebb hoztatott volna a megvalósításhoz; bárha a tekintetes törvényhatóság volt ez, a mely hezánk összes megyei között első volt az e téren való kezdeményezéssel, és gyakorlati megvalósítás dolgában mégis más megyék által megelőztetett.

E tényt konstalva, nem hallgathatjuk el azon nehézségeket, a melyek e késedelem komoly okait szolgaltak. Ugyanis megyénkben már számos falusi hitelszervezet létezik, melyek számukat és üzletresztökejük nagyságát tekintve, az első helyet foglalják el hazánkban; nem ugy mint más megyékben, hol e szövetkezetek ugy szólván csak a jelen időben keletkeznek.

S minthogy ép a már létező és ezentul még alapítandó hitelszervezetek azok, a melyek a hitelszervezet első fokú közegeit képezendők, természetesen, hogy azok képviseleteinek előleges meghallgatása nélkül a szervezet központi közegeit képezendő pénztézet alapszabályai sikerre való kilátással alig állapíthatók meg; mert az alapszabályok egyoldalú létrehozatala esetén esetleg nem éretnek el ama legelső czél, hogy mindenekelőtt a már létező szövetkezetek vonassanak be a szervezet kötelekébe.

A tek. törv. b. által kiküldött fennebb érintett alapszabály — készítő bizottság pedig meghatalmazással nem bírva a már létező falusi hitelszervezetekkel való tárgyalások folytatására, munkálata csak is akadémikus értékkel fog birni mindaddig, míg a központi intézet alapszabályaihoz ők maguk nem fognak már előlegesen hozzájárulni.

Mivel pedig ezeken felül a kérdés alatti alkotás a dolog természeténél fogva a tek. köztörvényhatóság vezetése alatt csak is érdemelt társadalmi tényezőkhöz hozzávonása mellett létesíthető, e tekintetben tehát a már létező hitelszervezeteken kívül nézetünk szerint az illető érdekeltégek képviselete, ez esetben a tisztelettel előírt bizottság tagjai is hozzávonandók lennének, azon nézetünknek is adunk kifejezést, hogy a tek. törvényhatósági bizottság által kiküldött alapszabálykészítő bizottság nagyobb hatályosság kedvéért husz megyei bizottsági tagból álló bizottsággá bővítetvén ki, egyuttal ugyan ez okból végrehajtó bizottság is alakíthatnék át, melynek tagjaivá egyszersmind az előírt bizottság tagjai, ugy nemkülönben azon megyei bizottsági tagjai is legyenek, kik a falusi hitelszervezetek képviseleteiben igazgatósági tagok is.

Arra való tekintettel pedig, hogy a kérdéses központi pénztézet a t. törvényhatóság anyagi támogatása nélkül nem létesíthető, más különben azonban a hozzájárulási tőke megszavazásának kérdése törvény értelmében csak a rendes közgyűlésen tárgyalható; és végezetül az esetben, ha hogy hozzájárulási tőkeje legközelebbi közgyűlési tárgysorozatába fel nem vétetnek, a végmegvalósítás ismét bizonytalan időnkig el lenne ödzvva; mindezekre való figyelemmel tisztelettel arra kérjük a tek. törvényhatóságot, hogy jelen kérelmünket a legközelebbi rendes közgyűlés napirendjére téve, a következőket elhatározni mellőztetnénk:

I. A torontálmegyei mezőgazdasági és kisipari hiteligények szervezetenek létesítése érdekében alapítandó központi pénztézet létrehozatalát a megye törvényhatósága saját vezetése alatt mint alapító kezebe veven, elhatározza, hogy ezen intézet alap-illetőleg üzletresztökejének képzéséhez o. é. 50.000 frinti tőkét jegyez illetőleg megszavaz azon fenntartással azonban, hogy e tőkejegyzés érvényességéhez az alakítandó pénztézet alapszabályainak a törvényhatóság által való elfogadása kívántatik meg.

II. Az érintett központi pénztézet alapszabályainak kidolgozása, ugy nemkülönben a kontemplált alkotás által érdekelt társadalmi tényezőkhöz való előleges tárgyalások eszközése végett a mult évi november 23-án 1487. sz. a. hozott közgyűlési határozattal kiküldött bizottság tagjain kívül a megyei alispán vagy helyettesének elnöklete alatt még 15 bizottsági tag küldetik ki, kik a fennforgó kérdésben mint végrehajtó bizottság járandván el, munkálataikat a közgyűlés elé jóváhagyás végett beterjesztetni kötelesek.

III. E végrehajtó bizottság kiegészítetik a torontálmegyei gazdasági egyesület által kiküldött hitelszervezet — létesítő bizottság tagjaival, ugy mint Pap Simon elnök, Tallán Bela, Rónay Ernő, Poroszkay Béla, Bakalovich Agoston, dr. Dumkó Pal, Jenovay Imre, Fuchs Sebő, Mencer Lipót, Örmödy Imre és Verscsay Gyula urakkal; azontul pedig azon megyei bizottsági tagokkal is, kik bármely létező

megyei hitelszervezetek igazgatóságának is tagjai.

S midőn a fennebbiekben előterjesztettük azon javaslatunkat, a melyektől a kérdés alatti hitelszervezet mielőbb való életbevitelését reméljük, fogadják a tek. törv. bizottság hazafias hódoló tiszteletünk nyilvanítását.

A torontálmegyei gazdasági egyesület által kiküldött hitelszervezet létesítő bizottság nevében:

Verscsay Gyula, Pap Simon, biz. előadó. biz. elnök.

## LEVELEZÉS.

(Eredeti levél a „Torontál” számára.)

Budapest, 1886. aug. 16.

Kopenhága — Kjöbenhavn (kereskedők kikötője) — Danianak fővárosa, egyuttal az ország egyetlen vára és fegyvertára; lakosainak száma most mar meghaladja az 1/4 milliót. Két részre oszlott kikötője, mely egyuttal hadi kikötő is, az északnak legszebb és legbiztosabb kikötője. Mint minden kikötő városnak fekvése különösen a tengerről jöve gyönyörű látványt nyújt, kereskedése élénk, s ez okozza az a kikötőben, valamint a városban a folytonos pezsgést. Ha az ember sétát tesz a városban, feltűnik, hogy sok ház ablaka, illetve az üvegablak be vannak meszelve. Ez azt jelenti, hogy a lakás üres, mert lakói a nyarat valhol falun töltvén, távozásuk idejére egyszerűen bemészlik az ablakokat, mi által megkímélik az ablakokat és függönyöket, mert azt tartják, hogy visszatérőkkor az ablakokat ugy is meg kell mosni, s a bemészelt üvegablak redők és függönyök nélkül is nem engedik a nap sugarakat a lakosztályba behatolni. Nem tudom, mennyiben practicus ez, de e szokás Scandináviában is általános.

Tudvalevő tény, hogy a város közepén fekvő királyi palota nem régen legett, ma csak a puszta falak állanak s nem látni, hogy annak újból való felépítését elkezdették volna. A múkiecnek nagyobb részt megmentették s azok most több épületben vannak elhelyezve. Közvetlenül ezen legett királyi palota mellett fekszik a város egyik buszkesége a Thorwaldsen-museum; egy szabadon álló négyszögletes épület, melynek külső falain frescokban van e mezed legnagyobb szobrászának életpályája megörökítve. Az épület maga Thorwaldsen összes művészi alkotásainak tarháza; miután a művész halálakor özvegye vagyont és múkiecseit szülővárosának hagyományozta, a város nagy szultőjének emlékeul ez épületet emelte, melynek udvarában porai nyugosznak. Egy nagy előcsarnok, három corridor és 21 fülkéből áll, melyekben a nagy művész összes művei, részint mintázatok, részint márványszobrok láthatók. Az ugynevezett Krisztustereben áll Krisztus és a 12 apostolnak a művész által sajátkezűleg készített szobormintázata, mely szobrok fehérr márványból kifaragott eredeti példányai a közvetlen közel fekvő metropolitantemplom egyedüli díszet képezik.

Egyik nevezetessége Kopenhágának a Rosenberg-palota, melyben ma már nem lakik senki, s melynek belsége is is még azon állapotban van, melyben volt midőn utolsó lakója IV. Keresztely — 1648. évben — meghalt. Itt láthatók minazon drága ruhák, fegyverek stb, melyeket egykoron Dánia uralkodói a jeგრőbb idők óta hordottak.

Az ethnografiai muzeum Európa egyik legnagyobb gyűjteménye, rendszerben 32 teremben felállítva, tanulságos képet tárja az ember elé a világ különböző nemzeti kultur fejődésének, szokásainak és vallási viszonyainak.

A város környékét is megtekintendő kirándulást a királyi vadaskertben. A bukk és tölgy talán sehol a világon nem terem meg ugy mint ez erdőben, én legalább ily példányokat s oly dombozatu erdőt sehol nem láttam; mert a tenger mentén fekszik, igen valószínű sőt bizonyos, hogy a folytonos nedves levegő igen jötekonyan hat a vegetatióra. A tisztásokon látni egész szarvascsordákat, mintegy 50-60 szarvast látam egy rakáson a gyönyörű pászton heverni, közük több igen szép 16 ogancsu példányokat sőt 4 darab hófehér szarvast, melyek bevárják az embert 40-50 lépésvyre. Kisebb nagyobb távolságban egész farka dámvad és őz legett. Azt hiszem, hogy ily szelíd vadra a vadászat nem nyujthat valami különös ingert.

Közvetlenül e vadaskert mellett fekszik Klampenborg tengeri fürdő igen szép fekvésű és gyönyörű kilátással a tengerre — Sundra; helyi gőzösök közlekednek ide a városból.

Említést érdemel még a „Tivoli” kert, a kopenhágaiak rendes esti mulató helye, a bécsi prater mintájára. Esténként 8-10.000 látogató fordul itt meg szórakozást keresvén és levén a változatos látványosságokban. Itt még a kintornát is gőzerő hajtja, s e tekintetben a Tivoli felolmája a Prater látványosságait, mit az ott volt bécsi vendégek beismertek. Midőn én ott voltam, a pompásan kivilágított zenepavillonban Fährbach kedvelt zenekara játszott, s előadásai nagy teizést arattak.

Két napi tartózkodás után tovább indultam vasuton Korsörig, innen pedig tengeren Kiel felé. Csak a hajón találkoztam Ágaival, ki szintén visszatérőben volt északi utjából, s beszélgetés közben tudakozódott a Torontál

érdeműs szer volt a legkellet, s nem rit csaptak a builla közeleddet hajót találkoztunk a czélos hajó talástói látványl kótöbe érve, it kall, s hajóna kezdte azt, s gőzerővel hatolnunk, de meg dulatokkal.

Partra szá kellett várunk val a város meg nem sokat lehet kis sétát tettünk.

A vasutara János tiszteletr egyéniség kifeje tam tovább, my végéhez közeled területen haladt Hamburgon Berli volt Bécsig eljut elvottam fradva, kiszállni voltam.

Nem vagyó még is jól esett lenul két szép ismerősöket talál anyjukkal, innen s engem is meg meghívást el nem tim közöl nem i valaki?

Prágából-B ide utaztam Bui kapituláni elmé folytancan egy lyet elüzni nem.

A népdal r Messze jártam De a szivem cs

a magyar orv gálók 23-ik n nak, kik Mari SZEL

Ifj. Örmös ispán, Temesvár birtokos Gyarna tálmegyei főorvos leánya Plechl Io mary Danielné de mary Melinda E m. kir. Lud. ac Szabó Alajos igaz mann A. buzias rny Lajos m. kir. Böhm Lénárd v. Merkl Ede terms Gusztáv orvos B megyetemi taná nos kir. tanácsos dapest; Prepeliczay Gyula jogt Kornél Zemplénné Kornélné, leánya zer Béla orvos n Szalkay Gyula f. dr. Hegedüs János orvos Budapest; orvos Arad; dr. orvos, neje Parecz Lina Arad; Ste Temesvár; dr. N. Neubauer Henrik jos orvos Bécs C korló orvos Bile orvos Sarospatac Ujhely; dr. Schli vár; dr. Weisz lasó Lajos orvos ladány; Mésray Béla Budapest; D ócska Arad; dr. Rósa Nagyvárad Folye; Zelles E Szombathely; dr. Lóri Elise Budapest; dr. Sc gántánár Budape plebanos Szaravo tudor Szaravolla: os Budapest; Ta neje Tamássy Bé linc birtokos, Sz gyógyász, és Kun-Madara; Ré rás; Tamássy Ge Ujfalud; Dr. Stefan zedki főorvos T agyvéd Berettyó orvos Budapest; o rospatak; Berger Temesvár; Róva könyvivő Kalocsa os és neje Szado Vilma Budapest; Budapest; Kecskerekes Samuel tan Vászárhely; dr. B (Japán); dr. Tambo dr. Kecskeméti Le Deutsch Illés járás

nak is  
szet-  
terés  
lept-  
oltság  
t.  
esület  
vizott-  
non,  
ok.  
a.)  
g. 16.  
kedők  
tal az  
lako-  
az 1/4  
mely  
szelb  
kikötő  
Dj öve  
élenk  
mint a  
ember  
y sok  
vannak  
s üres,  
blvén,  
lik az  
lakre-  
hogy  
g kell  
ők és  
papsu-  
udom,  
Scan-  
zépén  
t, ma  
látni,  
zedet-  
meg-  
van-  
egett  
egyik  
egy  
lynek  
egna-  
kítve.  
öveszi  
há-  
blóvá-  
szü-  
mely-  
nagy  
lkézől  
művei,  
zobrok  
ben áll  
z által  
mely  
eredeti  
poli-  
nak a  
m la-  
g azon  
utolsó  
en —  
rubák,  
ural-  
egyik  
ben 32  
rja az  
kultur  
viszo-  
dó ki-  
kk és  
meg  
pél-  
sehol  
szkik,  
ykonos  
egela-  
scsor-  
m egy  
kötők  
at sőt  
várják  
gyobb  
z le-  
a va-  
ort.  
ekszik  
kvés-  
re —  
a vá-  
kert,  
ye, a  
0.000  
resvén  
an. Itt  
tekin-  
nyos-  
beis-  
an ki-  
edvelt  
szíest  
ndul-  
geren  
zaival,  
újából,  
orontól

erdeműs szerkesztője után. A tengeri út nem volt a legkellősebb, mert a tenger háborúit, s nem ritkán a hajó fedélzete is felcsapott a hullámok. Midőn a német part felé közeledett hajónk, de még a magas tengeren, találkoztunk a német flottával; öt nagy páncélos hajó tartott gyakorlatot, mi szintén festői látványt nyújtott. Az erődített kielikötőbe érve, itt egy kis torpedó gőzös várakozott, s hajónkat ellenségnek véve üldözni kezdte azt, s daczára, hogy hajónk teljes gőzrel haladt előre, nem csak utólért bennünket, de meg is került gyors és fúrge mozdulatokkal.

Partra szállva itt, miután két és fél órát kellett várunk az első vonatra, az időt Ágeival a város megtekintésére használtuk fel; sokat lehetett ez alatt látni de legalább his sétát tettünk.

A vasútra szállva, innen már egy általános tiszteletnek örvendő becskeréki uri egyéniség kifejezésével elve kofferkint utaztam tovább, mivel egyrészt szabadságom is végéhez közeledett, de másrészt már ismert területen haladtam tovább. Egycsenes mentem Hamburgon Berlinen Drezdán át, s szandekom volt Bécsig eljutni, de már Prágában annyira elfoglaltam fáradva, hogy egy napi pihenésre kiszállni voltam kénytelen.

Nem vagyok ugyan babonás ember, de még is jól esett midőn itt az utcán véletlenül két szép fiatal leányban két zombolyi ismerősöket találtam. Karlsbadból jöve nagyanyjukkal, innen Maria-Zelibe zárandokoltak, s engem is meghívtak oda, de én a szívélyes meghívást el nem fogadhattam; vajjon barátim közül nem irigyelte volna e helyzetemet valaki?

Prágából-Bécsre csak érintve, egyenesen ide utaztam Budapestre. Az uton ráérttem republikánai élményeimet s míg ezt tettem, folytonosan egy népdal zörgött fülemben, melyet előzni nem voltam képes.

A népdal refrainja következő volt:  
Messze jártam másutt is volt jó dolgom,  
De a szívem csak azt mondja jobb otthon.

B. Béni.

### Névsora

a magyar orvosok és természetvizsgálók 23-ik nagygyűlése azon tagjainak, kik Marilla-völgyet jelenlétükkel szerencsétlítették:

Ifj. Ormós Zsigmond kir. tanácsos, alispán, Temesvár; báró Ambrozj Béla nagybirtokos Gyarmathá; dr. Plechl Szilárd torontálmezei főorvos, neje Plechl Szidonia és leánya Plechl Ilona, Nagy-Becskerek; dr. Hamary Dániel néptörzsorvos neje és leánya Hamary Melinda Budapesti, Hamary Kornél m. kir. Lud. acad. növendék Budapest; dr. Szabó Alejos igazgató tanár Budapest; Hoffmann A. buzási fürdőbéli Buziás; dr. Terzay Lajos m. kir. bányász orvos Selmeczbánya; Böhm Lénárd volt polgármester Fejérvármegye; Merk Ede természetbúvár Resicza; dr. Knocz Gusztáv orvos Budapest; dr. Gerlóczy Gyula műegyetemi tanár Budapest; Friwaldszky János kir. tanácsos, múzeumi igazgató Budapest; Prepeliczay Ödön megyei aljegyző Temesvár; Lengyel István Budapest; ifj. Gerlóczy Gyula joghallgató Budapest; dr. Chyzer Kornél Zemplénmezei főorvos, neje Chyzer Kornélné, leánya Chyzer Margit, és fia Chyzer Béla orvos növendék S.-A.-Ujhely; dr. Szalkay Gyula főorvosnádai tanár Budapest; dr. Hegedüs János szab. áll. honvéd főorvos Budapest; dr. Darányi J. Aradváros főorvos Arad; dr. Parecz Gyula kórházi főorvos, neje Parecz Gyuláné és leánya Parecz Lina Arad; Stepper Vilmos vár. ker. orvos Temesvár; dr. Neubauer Henrik orvos és neje Neubauer Henrikné Szat.-András; dr. Frey Lajos orvos Bécs (Delta); dr. Buck Géza gyarmati orvos Bihar-Diószeg; dr. Rick Gusztáv orvos Sarospatak; Rätz István orvos Satoraljai-Ujhely; dr. Schlichter Salamon orvos Temesvár; dr. Weisz Bernát orvos Temesvár; dr. László Lajos orvos, és neje Izsó Lajosné Jászladány; Méray Gyula Temesvár; Hegedüs Béla Budapest; Deutsch Norbert orvosnövendék Arad; dr. Kiss Ferencz Bihar megyei főorvos Nagyvárad; Csiky Gyula gyógyszerész Folya; Zelles Etelka polg. iskolai tanító Szombathely; dr. Lőri Ede orvos, és neje Lőri Elise Budapest; dr. Bakó Sándor orvos Budapest; dr. Schwarzer Otó egyetemi magántanár Budapest; Andron Simon román plebános Szaravolla; dr. Herz József orvosnádai Szaravolla; id. dr. Szénássy Sándor orvos Budapest; Tamássy Béla gyógyszerész és neje Tamássy Béláné Debreczen; Duha Bálint birtokos Szamos-Ujvár; Jung Károly gyógyszerész, és neje Jung Károlyné Nagy-Kun-Madaras; Réthy Vilmos Nagy-Kun-Madaras; Tamássy Géza gyógyszerész Berettyó-Ujhely; dr. Stefanovits Pál orvosnádai, szentnéki főorvos Temesvár; Habokay József ügyvéd Berettyó-Ujhely; dr. Pillitz Ignác orvos Budapest; dr. Buday Dániel orvos Sárospatak; Berger Miklós forgalmi hivatalnok Temesvár; Révay Károly takarékpénztári könyvvivő Kalocsa; dr. Szadovszky József orvos és neje Szadovszky Józsefné szül. Duza Vilma Budapest; dr. Hudomel József orvos Budapest; Kecskeméti Ilona Kecskemét; Kecskeméti Samuel tanár és szerkesztő Marosvásárhely; dr. K. Katayama orvos Tokio (Japán); dr. Tambo Keizo orvos Tokio (Japán); dr. Kecskeméti Lajos orvos Kecskemét és dr. Deutsch Illés járási orvos Jam.

## HIRHARANG.

\* **Hertelendy J.** főispánunk mindnyájunk örömeire üdülési és nyugalmi helyéről a megye székhelyére szerencsésen és egészségesen megérkezett.

\* **A király Budapestén.** Király ő felsége tegnap nem ment ki a hadgyakorlatok színhelyére, miután még nincs kilátás arra, hogy az egymással szemben álló két hadosztály lovassága között összeütközésre kerüljön a dolog. — Tegnap Andrássy Aladár gróf újonnan kinevezett belső titkos tanácsos tette le az esküt ő felsége kezébe. A külföldi katonai attachéknak tegnap mind Budapestre érkeztek Bécsből, — minthogy a király által a Budapest közelében tartandó hadgyakorlatokra meghívtattak. Valószínű, hogy ezen katonai attachék is résztvesznek fővárosi vígadó nagytermében tartandó ünnepélyen. — A németországi ka onai küldöttség tagjai, kik ugyanezen ünnepély alkalmából ugyancsak tegnap érkeztek Budapestre, szintén hivatalosak lesznek a hadgyakorlatokra. Hétfőn délután 4 órakor Budán a királyi palotában udvari ebéd volt 24 terítékre, melyen ő felsége mellett még a következők vettek részt: a király jobbján br. Orczy Béla, ő felsége személye körüli miniszter, balján Bedekovich Kálmán horvát miniszter, továbbá gr. Szapary Gyula, báró Kemény Gábor, gr. Széchenyi Pál, br. Fejérváry Géza és Fabiny Teofil miniszterek, a közvárosy ügyminiszter: gr. Bylandt-Rheidt tábornagyról, Rath Károly főpolgármester, br. Popp altábornagy főhadsegéd, gr. Wolkenstein főkönyhamester, Renvert őrnagy; br. Fliesser őrnagy, Zurna Karoly őrnagy, br. Weigelsberg őrnagy és Resch őrnagy szárnysegédek Benke őrnagy, br. Weber kapitány, Kolosvary kapitány, Pápay udvari tanácsos, Lányi főtörzsorvos, végül az ordonanz tiszt s az őrség parancsnoka.

\* **A király** ma délelőtt a történelmi kiállításban tett látogatást. Jövele előre belevén jelentve, a bizottság intézkedéseket tett az ünnepélyes fogadtatásra. A király nyitott udvari kocsin pont egy órakor érkezett Popp Leonidas főhadsegéd és Ponnau őrnagy szárnysegéd kíséretében a kiállítási műcsarnok elé, hol nagy és előkelő közönség gyűlt össze ő felsége fogadtatására. Megjelentek a rendező bizottság részéről: báró Kemény Gábor miniszter, Rath Károly főpolgármester, Gerlóczy Károly polgármester, Majláth Béla, Kausser műépítész. Ezenkívül jelen voltak a fogadtatásnál gróf Szapary Gyula pénzügyminiszter, Tréfort Agost, Bedekovich Kálmán, gróf Széchenyi Pál miniszterek, Török János főkapitány. Később gr. Andrássy Gyula is megérkezett és csatlakozott a társasághoz. Báró Kemény Gábor üdvözölte a királyt a bejáratnál, bemutatva Majláth Bélát, a kiállítás szakavatott rendezőjét, kinek kaluzsolása mellett szemügyre vette a király a kiállításban felhalmozott műkincseket.

Az első teremben a király különösen az antik fegyverek és a történelmileg érdekes tárgyakat szemlélte hosszasan.

Több a bécsi arzenálból kiállított tárgyra megjegyezte a király: „ezt is ismerem.“ A felül világított két nagy teremben a gobelineket szemlélte érdeklődéssel s itt meg is jegyezte, hogy a világítás s általában az elhelyezés igen emeli azok szépségét. E gobelinek tudvaleg a királynak tulajdonát képezik. Ezek egyike a párkányi csatát ábrázolja s a király ennek megpillantásakor megjegyezte, hogy „ezt nem ismerem.“ Majláth erre megmagyarázta az egyes részleteket, mit a király feltűnő figyelemmel hallgatott végig. A nagyterem bejárója felé kifizetett, úgynevezett vérszálra a király több megjegyzést tett, melyek nagy jártasságról lettek tanúságot. Az arcképek közül különösen Szécsy Mária és Eszterházy László arcképei kötötték le figyelmét. Ez utóbbinak életéből Majláth által előadott epizódokat szintén látható érdeklődéssel hallgatta. Miután a kiállításban 38 percig időzött a király, távozni készült. Távozásra előtt Rath főpolgármesterhez a következő szavakat intézte: „A kiállítás valóban érdekes és igen szépen van rendezve.“ — Távozásakor úgy az őt kísérő társaság, mint a kívül egybegyűltek megéljenztek a királyt.

\* **Érdekes kiállítás.** Volt alkalmunk a napokban Torontálmezei szünügyi bizottsága által rendezett sorsjáték-nyeremény tárgyait kiállítását megcszemlélni. Az izlés és csinnel összeállított 1000 nyermény, mely fölött a sors már a legközelebbi napokban döntend, kellemes benyomást tesz a szemlélőre és igazolja azt, hogy a rendezők gondolkodva jártak el hivatásukban.

\* **Gróf Andrássy Aladár** újonnan kinevezett belső titkos tanácsos tegnap délelőtt 10 órakor tette le az esküt király ő felsége kezébe, Orczy Béla báró miniszter jelenlétében. Az eskü szövegét Weckerle Sándor miniszteri tanácsos olvasta fel.

\* **Trefort Ágoston** vallás- és közoktatásügyi miniszter tegnapelőtt este érkezett haza külföldi utjáról és tegnap már ismét átvette a miniszterium vezetését.

\* **Debeljácsa község** képviselő testülete f. hó 15-én 56. pont alatt hozott határozatával, a „Torontálmezei magyar nyelvterjesztő és köznevelődési egyletbe mint alapító tag“ egyhangulag beépített.

\* **Zsombolyán** az adóhivatal f. évi augusztus 31-ére virradóra éjjel megpróbálták kirabolni, a mi azonban szerencsére nem

egészen sikerült; s ez annak köszönhető, hogy a betörők furója eltört s így mit sem érthettek s a Vertheim szekrény érintetlenül maradt Leszámitva azt, hogy egy kisebb pénzösszeget a betörőknek sikerült elvinni, nagyobb kár nem történt. A tetteseket még eddig nem sikerült kipuhatolni.

\* **Vaal, aug. 31.** Albrecht főherceg tegnap vaali fővárosi szállításán nagy ebédet adott, a melyen jelen voltak Vilmos főherceg, Cziráky Béla gr. főispán, Beck báró, Hollán Ernő altábornagy, továbbá Sarközy alispán, Szűts főjegyző, a szolgabíró és a plebános. A főhercegnél ma ismét diszebb lesz a kastélyban.

\* **Lemberg, aug. 30.** Király ő felsége programszerűleg szeptember 6-án reggeli 6 órakor érkezik Grodekbe. Ott ugyanint a lubieni ut egész hosszában, melyen kocsin halad végig az uralkodó, a lakosság hódotait fogja fogadni. 15-én a visszautazásnál ő felsége Przemyslben fog rövid ideig tartózkodni, hogy megcszemlélje az új erődítéseket s úgy ott, mint a közbeneső állomásokon nagy előkészületeket tesznek a király ő felsége ünnepélyes fogadtatására.

\* **Torontálmezei közönsége** a magyar színeszettel emelésével egy bizottságot bízott meg, mely a megye főispánjának vezérlete alatt, a törvényhatóság hírnemesebb férfait számlálja tagjaiul. Ezen bizottság kormányzó mellett sorsjátékot rendez, melynek buzása f. é. szeptember második felében lesz. A sorsjáték nyerményei a megyeház helyiségeiben közszemlére tevévannak, és igen szép gyűjteményt képeznek, a hazai kézi ipar (szérb szőnyege) termékei, fegyverek (Kirnertől), ékszer, festmények, bronztárgyak stb. valóságos szűkebb kiállítást varázsolnak a néző szeméi elé. A sorsjáték ára 50 kr., valóban megérdemli a bizottság, hogy fáradozása bő gyümölcsöket teremjen.

\* **Királylövészet** augusztus hó 20-29-ig.

A király-serleget nyerte: Kokics A. F. 5 kis körrel.

1. díjat	Novák J. C.	91 kör
2. "	Holtton Lajos	91 "
3. "	Lichownik János	82 "
4. "	dr. Haidegger Lajos	55 "
5. "	Andrássy Mihály	52 "
6. "	Haidegger Ödön	49 "
7. "	Kellner Ferencz	48 "
8. "	Nack Gyula	43 "
9. "	Balogovics A.	40 "
10. "	Konkoly Samu	40 "
11. "	Binzberger M.	37 "
12. "	Weltmann Márton	35 "
13. "	Kersch Ferencz	26 "
14. "	Eisenstädter J.	20 "
15. "	Krausz Ignác	20 "

A tisztelet-ípdíj táblán nyert:

1. díjat	Holtton Lajos	82 körrel
2. "	Lichownik János	77 "
3. "	Kokics A. F.	74 "
4. "	Haidegger Ödön	72 "
5. "	Andrássy M.	68 "
6. "	Novák J. C.	68 "
7. "	Nack Gyula	67 "
8. "	Kellner Ferencz	67 "
9. "	dr. Haidegger Lajos	64 "
10. "	Balogovics András	64 "
11. "	Eisenstädter J.	64 "
12. "	Weltmann Márton	62 "
13. "	Binzberger Mihály	59 "
14. "	Eisenstädter Hugo	57 "
15. "	Hausladen N.	56 "
16. "	Kersch Ferencz	54 "
17. "	Bielek Zoltán	54 "
18. "	Konkoly Samu	51 "
19. "	Petry Jakab	40 "
20. "	Jakesch N.	39 "
21. "	Appolczér Lajos	38 "
22. "	Krausz Ignác	32 "
23. "	Krainer Fülöp	28 "
24. "	Szudarszky G.	22 "

A mozsár-czéltáblán nyert:

I-só díjat Haidegger Ödön, II-ik díjat Kokics A. F., III-ik díjat dr. Haidegger Lajos.

## IRODALOM és MŰVÉSZET.

Emlékeztető. A telexkönyvi betétek szerkesztéséről szóló törvény és az arra vonatkozó rendeletek s magyarázatok című munkámra az előzetési határidő f. é. szeptember 15-én lejárt; mire a n. é. közönséget emlékeztetni azon tiszteletteljes kérelemmel van szerencsém, hogy szives pártolás által kegyeskedjék lehetővé tenni azt, hogy ezen munkámat, mely nemcsak a kérdéses törvényt kimerítő magyarázatokkal és az arra vonatkozólag kiadandó összes (igazság-, bel-, pénzügy- s földmívelés- ipar- és kereskedelemügyi) miniszteri rendeletek egy kötetben összegyűjtve tartalmazza, hanem ezen felül terjedelmes bevezetésben a telexkönyvi intézményt röviden ismertette a törvény keletkezésének okait és történetét előadja, s hosszabb cikksorozatban mindazon előismereteket, melyek a törvény alapos megértéséhez a nem szakértő nagy közönségnek elkerülhetetlenül szükségesek, világos s lehetőleg érdekes és vonzó irmodorban népszerű nyelven tárgyalja, kiadhasam. Előzetési ár 1 frt, mely legezésrűben postautalvánnyal Erzsébetvárosra (Erdély) küldendő. Tíz előzető után egy tiszteletpéldánnyal szolgálók.

Káplán Gy. a kir. törvényszéki bíró.

Uj élet pezsdül már a legközelebbi napoktól kezdve a politikai és társadalmi téren. Megindulnak az országgyűlés tárgyalásai, hazatérnek a furdóhelyeken nyaralók, megnevelődnek a színházak és kaszinók, egymást váltják föl a gazdasági kiállítások, versenyek futtatások, stb. Ily időszakban a művelt magyar közönség nem nélkülözhet egy jól szerkesztett napilapot, mely — mint a Pesti Hírlap — mindenre kiterjeszti figyelmét, bőven és élvezetes módon megírva közli a nap eseményeit, jól és gyorsan értesíti olvasóit nem csak az itthon, de a külföldön törtétekről is, s amellett, hogy hű krónikása a napnak; amellet, hogy vannak oly speciális rovatok, melyek egy magyar lapnál sem találhatók fel (elég csak a Tisztelet Házból című kitűnő országgyűlési karcolatokat említeni, melyeket Mikszáth Kálmán ír.) még hetenkint három közhasznú melléklet is közöl; ezek: „Kertészeti Újság“ minden szerdán, „Házi Tanácsadó“ minden csütörtökön és „Gazdasági Újság“ minden pénteken s ad hetenkint külön zenemellékletet, évenként 60-70 zenedarabbal. Hogy legtöbb tárcát, eszeget, színházi hírt stb. közöl, az már régi ismert dolog. Nem esoda, hogy ily tartalma s a politikai illetleg minden párttól független lap hazánkban eddig példátlan gyors virágzásnak indult s ma több mint huszezer példányban jelenik meg. Persze, nagy része van ebben a diszes kiállításnak és a lap nagy olcsóságának is (egy hóra 1 frt 20 kr., negyedévre 3 frt 50 kr.) Az előfizetési pénz a Pesti Hírlap kiadóhivatalához (Budapest, V. Nádor-utca 7. sz.) küldendő Ugyanonnét mutatónyomtatványok is kérhetők; ilyeneket egy héti ingyenes és bérmentve küld a kiadóhivatal.

A „Vasárnapi Újság“ augusztus 15-ik száma a következő tartalommal jelent meg: Majláth Béla. — Anyámnak. (Költésény.) Sántha Károlytól. — Buda visszafoglalása 1896-ban. Kétszázadik évfordulója alkalmával. Dr. Göcz Józseftől. — Gróf Festetics Gy. és a magyar helikoni ünnepélyek. Dr. Váczy János-tól. — Sándor Mátyás. Verne Gyula regénye. — Egyveleg. — A történelmi kiállításból. — Ör-madarak. — Irodalom és művészet. — Közlötzetek és egyletek. — Mi újság? — Halálhírek. — Sakkjáték. — Szerkesztői mondanivaló. — Hetinaptár.

Képek: Majláth Béla Goszleth I. fényképe után. — A történelmi kiállításról, hét kép, Hary Gyula eredeti rajza. — Sándor Mátyás. (Képpel.) — A történelmi kiállítás kalauzából: Tizenhat kép. — A kaliforniai paisano, a mint egy eszögő kigyót megtámad. — Nöstényét etető csörszaru.

A „Vasárnapi Újság“ előzetési ára negyedévre 2 frt, a „Politikai újdonságok“ kal egyéti 3 frt. — Ugyancsak a Franklin-Társulat kiadóhivatalában (Budapest, egyetemutca 4. sz.) megrendelhető a „Képes Néplap“ legolcsóbb újság a magyar nép számára, félleve 1 frt.

A „Jogtudományi Közlöny“ augusztus 13-ik (33.) száma a következő tartalommal jelent meg. Jogfejlesztésünk. Dr. Günther Antal budapesti ügyvéd. — Törvény és bíróság. (Gesetz und Richtamt von Dr. Bilow.) Dr. Nagy Dezso budapesti ügyvéd. — Törvénykezési Szemle: A községi bíróság mint egyeztető bíróság. Enyedy Lajos kir. járásbíró. — A hirdetményi eljárás. Dr. Gaal Tibortól. — Adalékok a magyar bünvádi eljárás fejlődéséhez. XXIV. Ki-hallgatható-e a kiskorú mint sértett a bünvádi perben, ha szülőjevel, mint tettesrel áll szemben? Dr. Gruber Lajos budapesti ügyvéd. XXV. A folytatolagos végtárgyalásokról. Dr. Balogh Jenőtől. — Külön-félék.

Melléklet: Curiai határozatok. — A m. kir. pénzügyi közigazgatási bíróság határozatai. — Kivonat a „Budapesti Közlöny“-ből.

A „Jogtudományi Közlöny“ előzetési ára félleve 6 frt, negyedévre 3 frt.

## KÖZGAZDASÁG.

**Elterjedt gyógyszer.** A gyakori kérdezőskedés Moll-fele francia borszesz és só után bizonyítja sikeres használhatóságát a szernek közönségy- és cszabajoknál, úgy meghűléseknel mindenkor. — Egy üveg ára 80 kr. — Szétküldés naponta utánvétell A. Moll cs. kir. udv. szállító, gyógyszerész által Bécsben, Tuchlauben 9. A vidéken minden gyógyszerárban és fúszkerkereskedésben határozottan Moll készítménye ennek gyári jelvényével és aláírásával kérendő.

## VASUTÜGYEK.

(Szabad. osztrák-magyar államvasut-társaság.)  
(Déli-met vasuti kötelek.)

Az 1880. október 1-től érvényes fa és fahéj kivételes díjszabás III. részének 2. füzetéhez, a IV. pótlék f. évi szeptember 1-vel lép hatályba.

Jelen pótlék Basel, Schaffhausen, Singen és Konstanz díjtételeinek érvényen kívül helyezését tartalmazza.

A pótlék példányai a részes vasutaknál kaphatók.

Felölő szerkesztő: Lauka Gusztáv.





Valamennyi Becskerek tere és a ság

A kisbirtok intézetének... A kisbirtok intézete f. év... 1000 frtnyi... kölcsönöket 5... lekben is fo... 33 1/2 évi törl... ának megfelel... A jelzet... intézet a köv... tint ad kölcső... 1. 33 1/2... áloglevelekb... 2. 17 év... oglevelekb... 3. 33 1/2... oglevelekb... áradék össze... A járad... amat és kez... rlesztésére... hogy a törles... okkal maga... A járad... szletekben... száz forintja... az 1-ső kölcs... a 2-ik... a 3-ik... tesznek.

A lesz... azon összeg... levelekben e... 100 frtja utá... ki, esetről es... Ezeket... táskörében s...

A lesz... azon összeg... levelekben e... 100 frtja utá... ki, esetről es... Ezeket... táskörében s...

A lesz... azon összeg... levelekben e... 100 frtja utá... ki, esetről es... Ezeket... táskörében s...

A lesz... azon összeg... levelekben e... 100 frtja utá... ki, esetről es... Ezeket... táskörében s...

A lesz... azon összeg... levelekben e... 100 frtja utá... ki, esetről es... Ezeket... táskörében s...

A lesz... azon összeg... levelekben e... 100 frtja utá... ki, esetről es... Ezeket... táskörében s...

A lesz... azon összeg... levelekben e... 100 frtja utá... ki, esetről es... Ezeket... táskörében s...

A lesz... azon összeg... levelekben e... 100 frtja utá... ki, esetről es... Ezeket... táskörében s...

626. sz. 1886. (445-1.1)

Árverési hirdetés.

Közírté tételik, miszerint a tekintetes n.-becskereki kir. tszéknek mint váltóbiróságnak 1886. évi 4122. és 4123. sz. végzéseivel megkeresett töttes nagy-becskereki kir. bíróságnak 1886. évi 6637. és 6691. sz. a. kelt végzése folytán a n.-becskereki takaré- és előlegegylet mint részvénytársaság részére, Szekoschan Pavel n.-toráki lakosnál 1200 forint és 600 frt és jár. iranti kielégítési vhatjás utján 1886. jul. 24-én lefoglalt, 1278 forintra becsült 200 kereszt buza, lovak, kocsik és butorokból álló ingóknak N.-Torákon, vhatjást szenvedő lakásán bírói árverésen készpénz fizetése mellett leendő eladása 1886. évi szeptember 14. napjának, d. e. 9 órára tuzetelt ki. Együttal felhivatnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtó követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, de az, hogy részükre a foglalás korábban eszközöltetett, a végrehajtási iratokból ki nem tűnik, ugy az esetben is, ha elsőbbségük bérleti vagy haszonbérleti viszonyon alapszik és ezen törvényes zálogjoguk a végrehajtási jegyzőkönyvben meg van ugyan említve, azonban a követelés összege ugyanott kitüntetve nincs, — miszerint az 1881. évi LX. t. cz. 111. §-ához képest elsőbbségüket az árverés megkezdéseig alólirhoz egy példányban írásban adják be, avagy szóval jelentsek be annál is inkább, minthogy későbbben bejelentett elsőbbségeik végrehajtató kielégítését nem gátolva, igénylők a vételár főtölegére fognak utasíttatni. Kelt Nagy-Becskereken, 1886. aug. 30. napján.

Marianowich János, kir. bir. végrehajtó.

5288. sz. 1886. (440-1.1)

Árverési hirdetményi kivonat.

A nagy-becskereki kir. tszék mint tükönyvi hatóság részéről ezennel közírté tételik, hogy Roth Bernát vhatjátónak, Bakó Farkas n.-becskereki lakos vhatjást szenvedők elleni 420 forint tőke, ennek 1885. július 10-től járó 6% kamatai, 16 frt 65 kr. per, 12 frt 65 kr. vhatjasi és 12 frt szuttali és még felmerő költségek kielégítése végett vhatjást szenvedők tulajdonul felvett, a n.-becskereki kir. tszék területen fekvő, a N.-Becskerek községben, a n.-becskereki 3795. sz. tüknyben 1200 frtra becsült 1909. ősz. sz. haz és bettelekből álló ingatlanok vhatjasi árverés utján el fognak adatni. Határnapul 1886. szeptember 14. napjának, d. e. 10 órája, ezen kir. tszék tuki

hivatalában kituzetik azon hozzáadással, hogy az ingatlanág ezen határnapon esetleg becsáron alul is eladatni fog.

Kikiáltási ár a fennebb kitett becsár, melynek 10%-át a venni szándékozók által készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ában árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ban kijelölt ovedékképes papírban a kiküldött kezéhez bánatpénz gyanant leendő, vagy annak a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elősmervényt átszolgáltatni. Vevő tartozik a vételárt az árverés jogerőre emelkedése után egyszerre a n.-becskereki kir. adóhivatal mint lotéti pénztárnál lefizetni. A többi árverési feltételek a hivatalos órákban a tükvi hivatalnál és N.-Becskerek város tanácsánál megtekinthetők. Kelt a nagy-becskereki e. f. kir. tszék tükvi osztályának 1886. június 12-én tartott ülésében.

2525. sz. 1886. (443-1.1)

Árverési hirdetés.

A módosi kir. bíróság mint telekkönyvi hatóság részéről közírté tételik, hogy a m. kir. állami adókinestár végrehajtónak, Szimu Pava Jovan és Akim vhatjást szenvedett elleni 764 forint 99 kr. tőke, ennek 6% kamatai, 76 frt 62 kr. eddigi és 8 frtban ezennel megállapított árverés kérés költsége iranti vhatjasi ügyében a módosi kir. járásbírószág területéhez tartozó, Cseba község 341. sz. tüknyben A. I. a. felvett 302. öi. sz. bettelkes háznak és 2790. hr. sz. pótkertnek 236 frt becsárban, továbbá A. II. a. felvett 1917, 2026, 2327. és 3028. hr. sz. szántóföldeknek 376 forint becsárban való nyilvános elárverése ezennel elrendeltetik és annak foganatosítására a határidő 1886. szeptember 20-án, d. e. 10 órájára, Cseba község hazánál hivatalos helyiségében kituzetik.

1. Kikiáltási ár a fennebb kitett becsár, a melyen alul is az árverésre kituzott birtokok eladatni fognak.

2. Árverezési kivonók tartoznak a becsár 10%-át, vagyis 23 frt 60 kr. és 37 frt 60 kr. az árverés megkezdése előtt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. nov. 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt ovedékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elősmervényt átszolgáltatni. Kir. bíróság mint tuki hatóság Módoson, 1886. jul. 12.

407. sz. 1886. (447-1.1)

Árverési hirdetés.

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. törv. cz. 102. §-a értelmében ezennel közírté teszi, hogy a tekintetes török-becsei kir. bíróság 2049. sz. végzése által Heumann Mór t.-becsei lakos mint vhatjátó javára, Bibin Andria és Szultana mellencei lakos ellen 375 frt tőke, ennek 1886. május 20-tól számítandó 6% kamatai s eddig összesen 53 frt 35 kr. perkölttség erejéig elrendelt kielégítési vhatjás alkalmával bíróság lefoglalt és 348 forintra becsült lovak, kocsik, buza, szalma, kf. butorok és egyebekből álló ingóságok nyilvános árverés utján eladatnak. Mely árverésnek a 2447/86. p. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínén, vagyis a mellencei község hazánál esetleg alp. hazánál leendő eszközésére 1886. szeptember 14. napján, d. u. 2 órája határidőül kituzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatalnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. LX. t. cz. 107. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Török-Becsén, 1886. évi aug. 23. napján.

Rankovits István, kir. bir. végrehajtó.

343. sz. 1886. (448-1.1)

Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött vhatjátó az 1881. évi LX. törv. cz. 102. §-a értelmében ezennel közírté teszi, hogy a török-becsei teljes kir. bíróság 2025/86. számú végzése által Sztanecits Ignjat kumani lakos mint vhatjátó javára, Milinkov Szultana mellencei és Stanecits Mladen kumani lakosok mint alperesek ellen 278 frt tőke, ennek 1884. szept. 20-tól számítandó 8% kamatai s eddig összesen 76 frt 13 kr. perkölttség követelés erejéig elrendelt kielégítési vhatjás alkalmával bíróság lefoglalt és 480 frtra becsült Milinkov Szultana I. rendű alperes tulajdonához tartozó 200 kereszt tuza, 3 drb ló, 1 koci és 470 frtra becsült Stanecits Mladen tulajdonát képező 50 mm. buza, 2 drb ló, 10 drb birka és 1 vast. kocsiból álló ingóságok nyilvános árverés utján eladatnak. Mely árverésnek a 2448/86. p. sz. ki-

küldést rendelő végzés folytán a helyszínén, vagyis a mellencei község hazánál leendő eszközésére 1886. szeptember 23-án, d. e. 9 órája, a kumani község hazánál 1886. szept. 23-án, d. u. 2 órája határidőül kituzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatalnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérők becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Tor.-Becsén, 1886. évi augusztus 26. napján.

Rankovits István, kir. bir. vhatjátó.

2884. sz. 1886. (450-1.1)

Arverési hirdetményi kivonat.

A perlaszi kir. bíróság mint tuki hatóság részéről ezennel közírté tételik, hogy Fitya Szóvra szakulai lakos végrehajtónak, Dimitrov Szvetozár szakulai lakos vhatjást szenvedett elleni 150 forint tőke követelés, ennek 1883. jun. 13-tól járó 6% kamatai, 37 frt 90 kr. perbeli, 51 forint tőke, ennek 1882. szept. 5-től járó 6% kamatai, 23 frt 15 kr. költség, 10 frt 80 kr. megállapított jelenlegi és még felmerendő költségeknek kielégítése végett 1886. szeptember 14-én, d. e. 9 órákor, Szakula község hazánál az ezen kir. bíróság területén fekvő, Szakula község 884. sz. tüknyben foglalt következő ingatlanok, u. m.: 466. számú ház és 400 □-ól házhely 100 frt, 127. hr. sz. I. düllobeli 1 hold szántó 77 frt, 127. hr. sz. III. düllobeli 1 hold szántó 85 frt, h. sz. nélküli 55 □-ól gyümölcsös kert 31 frt, 35 hr. sz. 243 □-ól szálló 52 forint ezennel megállapított kikiáltási ár mellett külön-külön el fog árvereztetni, akkorán magasabb ígérlet hiányában a kikiáltási áron alul is el fognak adatni.

A venni szándékozók kötelesek a kikiáltási árnak 10%-át készpénzben vagy ovedékképesnek nyilvánított értékpapírokban bánatpénzül letenni.

Perlaszon a kir. bíróság tuki hatóságánál 1886. aug. 5-én.

Sárdi, kir. járásbíró.



(A d a l é k)

Mikor... igen zajos... egész világ... nem lakott... sodmagával... háztulajdonos... berek mind... Valahol... paloták hely... ábból adott... utczára a Fra... Két ág... szereive; de... szolya is; de... deszkaváz vol... leges butord... gyakorolt. Vo... a mostoha so... is megtagadta... jelent meg es... foglalni, a n... toll nem volt... neki, s azt se... undok Mammo... de adott neki... zal fizetett. E... előtt. No ez h... de nem ért az... zaibb gondol...

# HIVATALOS MELLÉKLETE.

Nagy-Becskek, 1886. évi szeptember hó 2-án.

## HIVATALOS RÉSZ.

22214. sz. 1886. Torontálmegye alispánjától.  
**Valamennyi főszolgabíró, N.-Becskek város polgármestere és a megyei helyhatósági biztosnak.**

A kisbirtokosok országos földhitelintézetének igazgatóságától érkezett a következő értesítés:

A kisbirtokosok országos földhitelintéze f. évi szeptember 1-től kezdve 1000 frtnyi és ezt meghaladó összegű kölcsönöket 5% kamatozású záloglevelekben is fog engedélyezni és pedig 33 1/2 évi törlesztésre, a tőke övi 66%-ának megfelelő járadék fizetés mellett.

A jelzett határidőtől kezdve tehát az intézet a következő három módozat szerint ad kölcsönt:

1. 33 1/2 évi törlesztésre 5 1/2%-os záloglevelekben a tőke évi 7%-ére.
2. 17 évi törlesztésre 5 1/2%-os záloglevelekben a tőke évi 10%-én, végre
3. 33 1/2 évi törlesztésre 5%-os záloglevelekben a tőke évi 6.6%-ára rugó járadék összegekkel.

A járadékok magukban foglalják, a kamat és kezelési költségen felül, a tőke törlesztésére szolgáló hányadot is, úgy, hogy a törlesztési idő leteltével a járadékokkal maga a tőke is visszafizetetik.

A járadékok felévi előleges egyenlő részletekben fizetendők, s a tőke minden száz forintja után

1-1-ső kölcsönrel	félévenként	3 frt 50 krt
2-ik	"	5 " "
3-ik	"	3 " 30 "

A leszámolási árfolyamot, vagyis az összeset, hogy az intézet a záloglevelekben engedélyezett kölcsön minden 100 frtja után készpénzben mennyit fizet ki, esetről esetre pótlólag közlendjük.

Ezeket előleges tájékozással, és hála-közléssel szives terjesztés végett tud-

datva, bizton vélünk arra számíthatni, hogy a t. czim az intézetet közhasznú törekvéseiben a leghatásosabban támogatandja.

Miről kellő közhírre tétel végett a tek. czimet értesitem.

Kelt Nagy-Becskek, 1886. évi augusztus 27-én.

Alispán szabadságon:  
**Rónay Jenő,**  
 főjegyző.

22234. sz. 1886. Torontálmegye alispánjától.  
**Valamennyi főszolgabírónak, Nagy-Becskek város polgármesterének és a m. helyhatósági biztosnak.**

Nagyvárad város tanácsától érkezett a következő hirdetmény: „Nagyvárad város tanácsa közhírre teszi, miszerint az országos lóvásárt a folyó évi szeptember hó 12., 13. és 14-ik napján fogja megtartani a nagyméltóságú m. kir. belügyministerium által engedélyezett s a város közönsége által Nagy-Körös utca és Nagy-Teleky utca végére kijelölt új lóvásár téren. A heti lóvásárok ezentul szintén e helyen fognak megtartani.

A lóvásártér két osztályra van osztva.

Az első osztály, hol a jobb minőségű és fajlovak foglalnak helyet, istállóval és egyéb épületekkel van beépítve.

A második osztály, hol a közönséges lovak helyeztetnek el, kikötésre van berendezve.

Mindkét helyen kellően gondoskodva van itató kutakról.

Ezen kívül háts lovak megpróbálatására kiterjedt terület, a szekérben járó lovak megpróbálatására pedig széles szekérutak vannak berendezve.

A lovak elhelyezése és kikötése mérsékelt díjak mellett történik.

Miről kellő közhírre tétel végett a t. czimet értesitem.

Kelt Nagy-Becskek, 1886. évi augusztus 27-én.

Alispán szabadságon:  
**Rónay Jenő,**  
 főjegyző.

22233. sz. 1886. Torontálmegye alispánjától.  
**Valamennyi főszolgabírónak, Nagy-Becskek város polgármesterének és a helyhatósági biztosnak.**

A torontálmegyei kir. tanfelügyelőnek megkereséséhez képest, felhívom a czimet, miszerint a községi előjáróságokat utasítani sziveskedjék, hogy az 1/2. alatt becsatolt a járása (városa) területén létező mindennemű iskola számára egy-egy példányban kiállított az 1885/6. tanévre vonatkozó statisztikai táblás kimutatásokat az illető községi avagy hitfelekezeti iskolaszékek és tanítók közvetítése mellett a legpontosabban és lelkiismeretesen kitöltésük, felemeltvén, hogy az adatok hiteleségeért az illető községi és iskolai előjárók felelősek.

Habár a táblás kimutatások rovatai eléggé világosak s könnyen megérthetőek, mind a mellett felhívom a t. czimet, az illető községi előjáróságokat oda utasítani, hogy ha egy iskolánál egynél több tanító működik, a táblás kimutatásba csak egy tanító nevét és személyére vonatkozó adatokat vezessék be, a többi tanítókra vonatkozó adatokat pedig ugyanazon sorrendben egyenként készítendő és a főkimutatáshoz fűzendő mellék kimutatásban tüntessék ki.

A tanszerekre vonatkozó rovatok

(A d a

Mi  
 ő igen  
 egész vi  
 nem lak  
 sodmagá  
 háztulajd  
 berek m

Va

paloták i

aból adott ki egy földszinti szobácskát az utcára a Frau Rézi, hónapos lakbérben.

Két ágy volt a szobában, teljesen felszerelve; de még volt egy harmadik nyoszolya is; de abból hiányzott minden, csak a deszkaváz volt meg. A két szobaur a földszintes butordarabban baráti nagylelkűséget gyakorolt. Volt egy íróasztal, jó barát, a kitől a mostoha sors még az „ágyhely” luxusát is megtagadta; a kedélyes Luka Guszt, az jelent meg esténként, a földszintes nyoszolyát elfoglalni, a miben Petőfi íróollán kívül más toll nem volt. De hát ez is nagyon jó volt neki, s azt sem fogadta el ingyen: ha az undok Mamont megtagadta is tőle a sors; de adott neki bőséggel arany jókedvet. Aztal fizetett. Esténként ballatet tánczolt Petőfi előtt.

No ez hát gazdag fizetés volt Petőfinék; de nem ért az semmit Frau Rézinek: ő prózább gondolatokkal táplálkozott. A két szo-

martalékul hagyása mellett lehetne.

Azonban itt van expertus Rupertus! Guszt, előállt a jó tanácsca. S a bekövetkező estén végre lett hajtva a stratagema. Sándor és Bert, otthon maradtak a szobájukban s úgy tettek, mintha tarklizzának. — A míg azonban az ajtón halgatkozó sarkány azt hallá, hogy Petőfi ugyancsak rója a tertzet, tartot, négy felsőt: az alatt Bert, a kinyitott ablakon át, az utcán álló Gusztinak kiadogatta szépen a köpönyeget, mellényt, csizmat, fahérmüt, a mi mindkettőjük gazdagságát képezte.

— No még ezt a Horatius Fleccust is! — sugá Bert.

Erre, nem tudni micsoda ördög ütött Gusztiba, elkezdett az utcán fenhangon kacagni. Kicsinyben mult, hogy az egész stratagémát el nem árulta.

— De már ez charactertelenség! —

„Egyen utas az, hogy az embernek a könyve kicsordul rá, mikor eszébe jut. — Ez volt a magyar irodalom fény-szaka!”

Pár év mulva két megnézni való alak találkozik össze a bálvány-utcában. — Az egyik egy magas szál dandy, fényes-cilinderkalapban, fehér mellényben, fekete frakkban, fényezés topánban, szemé előtt becsipetett monocival: a másik egy olyan atiladolmány tulajdonosa, a milyent se az előtti, se azóta nem viselt halandó ember, igazi Bendeguz mintára butorszóvetű atlaszból, a mihez Ortelius Redivivus szolgált divatképül; a fején pedig olyan kalap, a minőt Tinódy Sebestyén akasztott a szegre utójára. A két összetalálkozó örvendő, kacagva dől egymás karjába.

— Hát kend hol jár itt? (Tompa Miska hozta be, hogy egymást „kendnek” nevezék: Petőfi így szólította a választottait.)

„A nevet nem tudták a házisarkánynak, csak annyit tudtak róla, hogy Frau Rézinek hívják és hogy vörös orra van. Már pedig hogy az ember minden asszonynak, a kit Frau Rézinek hínek s vörös orra van, nyolcz forintokat osztogasson: azt Pluto sem győzné meg, nem hogy Apollo.

Hát így aztán karöltve szépen elmentek együtt a vaczi-utczára sétálfálni. Az volt akkor is a divatvilág találkozó helye: tele szép asszonyokkal, jó pajtásokkal az egész utca; mindenki „hogy vagy mint vagy”-gyal jön az ifju irodalom hősei üdvözlétre.

Hát egyszerre, mintha a mennykő ütne le eléjük, ott áll az utjukban — a Frau Rézi. Abban a vörös nagy kendőben, azzal a vörös orral, azzal a nagy fonott szatyorral a karján.

— Sic zwey! — dörög az itéletnap arkangyal-trombita hangja a bűnösök felébe, s két zöld keztyűbe bujt kéz nyulik utánuk, hogy gallérjaikat menten megragadja.

Utczu be mind a ketten a legközelebbi

csak is darab vagy gyűjtemény számokkal ugyszintén az iskolai bevételek és kiadások és az iskolai alapra vonatkozó rovatok is csak határozott számokkal kitöltendők úgy, hogy az összes szükségleteknek fedezete és fedezeti forrása tisztán kitűnjék és ezen két rovat között semmi nemű különbözet ne mutatkozzék. Megjegyzem itt, hogy a bevételek és kiadásoknál csak teljes frittal számolandó, továbbá, hogy ha egy községben több iskola van, úgy a bevétel és kiadás minden iskola szükségletei arányához mérten minden egyes iskola kimutatásában külön-külön kimutatandó.

Mínt hogy a múlt tanévi statisztikai kimutatások jelentékeny száma oly felületesen kitéve érkezett be, hogy azok használhatók nem voltak, felhívom a t. czimet, hogy az ily, legkivált az iskolai alapvagyon bevétel és kiadásra nézve hiányosan kitöltött kimutatásokat beérkezésük után azonnal kiegészítést végeztetve küldje vissza, s csak is a teljesen kitöltött leveket a torontálmegyei kir. tanfelügyelőjéhez terjessze be.

Tekintve hogy az egyes községi kimutatások alapján a megyei és ennek alapján az országos statisztikai kimutatás állítatik össze, mindez pedig igen sok időt vesz igénybe, ismételve felhívom, miszerint ezen fontos ügyben oly formán intézkedni sziveskedjék, hogy a pontosan kitöltött kimutatások legkésőbb folyó évi szeptember hó 15-ig a t. czim által járásankint egyszerre, közvetlen a kir. tanfelügyelőséghez biztosan megküldessenek.

Végre figyelmeztetem a t. czimet még arra, hogy az egyes községekhez tartozó puszták vagy majorokról kiállított és az illetékes község ívéhez csatolt kimutatások is pontosan töltsenek ki, s ha az illető pusztán vagy majoron iskola nem létezik is, még is a tankötelesek létszámát vallás, nem és nemzetiség szerint kitüntetve, mutassák ki.

Kelt Nagy-Becskereken, 1886. évi augusztus 27-én.

Alispán szabadságon:  
**Rónay Jenő,**  
főjegyző.

22971. sz. 1886. Torontálmegye alispánjától.

**Valamennyi főszolgabíró, N.-Becskerek város polgármestere és Jankó Ágoston tb. főszolgabíró és helyhatósági biztos urnak.**

Az 1886. évi XXI. t.-cz. 25. §-a értelmében a legtöbb adót fizetők név-

jegyzéke minden évben a törvényhatóság igazoló választmánya által a beérkezett adóhivatali kimutatások alapján kiigazítandók levén s miután a hivatkozott törvény §-a harmadik bekezdése rendelkezéshoz képest az adóhivatali kimutatások a megyei II-od aljegyzői irodában a folyó évi szeptember 2-től szeptember 10-ig közzsziemlére kitétetek, — felhívom főszolgabíró — polgármester urat, — hogy a közzsziemlére tétel határidejét azonnal a legkiterjedettebb módon közhírré tételni sziveskedjék azzal, hogy ezen határidőben, az adóhivatali kimutatások bárki által betekintheők, s a nettáni észrevételek ugyanezen határidőben nagyságos Schaffer Antal apát prépost, mint az igazoló választmány elnökénél benyújthassék.

A közhírré tételt igazoló bizonylatot folyó év szeptember 10-ig minden további sürgetés bevétele nélkül elvárom, egyben megjegyezni kívánom, hogy az igazoló választmány ülésének határideje s a hivatkozott törvény értelmében megleendő további intézkedésekről külön rendelet fog kibocsájtani.

N.-Becskereken, 1886. évi augusztus hó 31-én.

Alispán szabadságon:  
**Rónay Jenő,**  
főjegyző.

### Katonai Lóvásár.

A csász. és kir. közös hadügyminiszterium hozzájárulásával ezennel közhírré tételik, miszerint a hadsereg lószükségletének fedezése végett ez évben a következő helyeken és napokon fognak katonai lóvásárok tartatni.

I.	
Makón .	szeptember hó 16-án
Nagylakon .	" " 18-án
Szabadsán .	" " 20-án
Kulán .	" " 22-én
N.-Becskereken .	" " 24-én
Zsombolyán .	" " 26-án
Békés-Csabán .	" " 29-én
Orosházán .	október " 1-én
Hódmező-Vásárhelyen .	" " 3-án
Szentesen .	" " 5-én
II.	
Hatvanbaa .	szeptember hó 24-én
Miskolczon .	" " 26-án
Forrón .	" " 28-án
Tornalján .	" " 30-án
Tőke Terebesen .	október " 2-án
Nyiregyházán .	" " 4-én
Debreczenben .	" " 5-én

Kelt Török-Becsén, 1886. évi aug. 23. napján.

**Rankovits István,**  
kir. bir. végrehajtó.

343. sz. 1886. (148—141)

### Arverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött vajtó az 1881. évi LX. törv. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a török-becsei teljes kir. jbiróság 2025/86. számú végzése által Szanesits Ignát kumani lakos mint vajtó javára, Milinkov Szultana melenczei és Stancsits Mladen kumani lakosok mint alperesek ellen 278 frt tőke, ennek 1884. szept. 20-tól számított 8% kamatai s eddig összesen 76 frt 13 kr. perköltetés követelés erejéig elrendelt kielégítési vajtás alkalmával törőlag lefoglalt és 480 frtra becsült Milinkov Szultana I. rendű alperes tulajdonához tartozó 200 kereszt luza, 3 drb ló, 1 kocsi és 470 frtra becsült Stanesits Mladen tulajdonát képező 50 mm. buza, 2 drb ló, 10 drb birka és 1 vast. kocsi álló ingóságok nyilvános arverés útján eladtnak.

Mely arverésnek a 2448/86. p. sz. ki-

III.	
Enyingen .	szeptember hó 24-én
Ozoran .	" " 26-án
Kaposváron .	" " 28-án
Pécsen .	" " 30-án

IV.	
Győrben .	szeptember hó 19-én
Tatán .	" " 22-én
Székesfehérváron .	" " 24-én
Szempcezen .	" " 26-án
Érsekújváron .	" " 28-án

A fentnevezett helyek mindegyikén a kitűzött napon egy kiküldött katonai bizottság fog megjelenni, mely az elővezetelt lovak közül meg fogja vásárolni mindazokat, melyek katonai czélokra alkalmasnak és arra nézve megfelelőknek fognak találtatni.

Miután ezen vásárokon a főczél az, hogy a hadsereg részére minden követelés nélkül egyenesen a lótenyésztők-től vétessenek meg a lovak, ennél fogva figyelmeztetnek a tenyésztők, hogy teljes bizalommal vezessenek elő katonai czélokra alkalmas eladó lovaikat és tuzott árak követelése által a megvettelt lehetelenné ne tegyék.

Alkalmas minden szilárd testalkatú, jó mozgást és kitartást ígérő, tulságos használat által még meg nem rontott s a katonai használatot gálló hibával nem bíró 4- egész 7 éves és legalább 156 centimeter magas ló.

A 7 évet már meghaladt lovak semmi esetre sem vétetnek meg, valamint a 158 centimeteren (vagyis 15 markon) aluli lovak közül csupán kivételképen vétetnek meg egyes olyan példányok, melyek kiváló jó testalkatuk és kitünő vérrrel bírnak.

Ez alkalmossal 3 évet betöltött csikók is fognak vásároltatni, azonban csupán egyes olyan példányok, melyek kiváló jó alkatuknál és nemes származásuknál fogva a katonai csikó telepekben való felnevelésre alkalmasnak látszanak.

Figyelmeztetnek tehát a tenyésztők, miszerint 3 évnél fiatalabb vagy nem legkitünőbb minőségű csikók elővezetése által csak felesleges fáradságot és költséget okoznának maguknak.

A hadsereg lóarai, — jobb minőségű lovakért — az utóbbi időben felémeltettek, úgy hogy ezen vásárok alkalmával vevőt talál azon tulajdonos is, ki lovát a régi katonai árért eladni hajlandó, de kész vevőt talál a bizottságban azon gazda is, ki jobb véru és minőségű lóváért valódi értékének megfelelő jóval magasabb árt is méltán követelhet.

Felhivatnak ennél fogva a tenyész-

és ló tulajdonosok eladó lovaikat, katonai vásárookra, a jobb árakat kaphatják, mint az általános közvetítők útján.

A megvett lovak árát a katonai bizottság átvetetnek és kifizetnek.

Ezen vásárok a katonai bizottságok közreműködésével, a katonai bizottságok által, mint az általános közvetítők útján.

Kelt Budapeston, 1886. aug. 26-án.

A fentnevezett helyeken a katonai bizottságok által, mint az általános közvetítők útján.

1886. sz. 1886.

**Valamennyi főszolgabíró, N.-Becskerek város polgármestere és a m. k. biztos**

A hadsereg részére a katonai bizottságok által, mint az általános közvetítők útján.

Kelt Nagy-Becskereken, 1886. augusztus 26-án.

Alispán szabadságon:

**Rónay Jenő,**  
főjegyző.

Másolat 44913 sz. kereskedelemügyi min. Ugy a hadsereg tenyésztésünk különös tekintet a részlegesen megvásárolt ama

LX. t. cz. 111. §-a-hoz képest elsőbbséget az arverés megkezdéséig alólirhoz egy példányban irásban adják be, avagy szóval jelentsék be annál is inkább, minthogy később bejelentett elsőbbségek végrehajtató kielégítését nem gátolva, igénylők a vételár felsőlegére fognak utasíttatni.

Kelt Nagy-Becskereken, 1886. aug. 30. napján.

**Marianowich János,**  
kir. bir. végrehajtó.

5288. sz. 1886. (440—141)

### Arverési hirdetményi kivonat.

A nagy-becskereki kir. törvszék mint alkonyi hatóság részéről ezennel közhírré tételik, hogy Roth Bernát vajtótának, Bakó Faras n.-becskereki lakos vajtást szenvedők elleni 420 forint tőke, ennek 1885. július 10-től járó 6% kamatai, 16 frt 65 kr. per, 12 frt 65 kr. vajtási és 12 frt ezuttali és még felmerű költségek kielégítése végett vajtást szenvedők tulajdonánál felvett, a n.-becskereki kir. tszék területén fekvő, a N.-Becskerek községben, a n.-becskereki 3795. sz. tjkvben 1200 frtra becsült 1909. évi LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt a tszék által.

Határnapul 1886. szeptember 14. napjának, d. e. 10 órája, ezen kir. tszék tki

6% kamatai, 76 frt 62 kr. eddigi és 8 frtban ezennel megállapított arverés kérés költségek iránti vajtási ügyében a módosi kir. járásbírószék területhez tartozó, Cseba község 341. sz. tjkvben A. I. a. felvett 302. öi. sz. b. ltelkes háznak és 2790. hr. sz. pótkertnek 236 frt becsárban, továbbá A. II. a. felvett 1817, 2026, 2327. és 3028. hr. sz. szántóföldeknek 376 forint becsárban való nyilvános elarverése ezennel elrendeltek és annak foganatosítására a határidő 1886. szeptember 20-án, d. e. 10 órájára, Cseba község hazánál hivatalos helyiségében kituzetik.

1. Kikiáltási ár a fennebb kitétt becsár, a melyen alul is az arverésre kitézött birtokok eladtni fognak.

2. Arverezni kívánók tartoznak a becsár 10%-át, vagyis 23 frt 60 kr. és 37 frt 60 kr. az arverés megkezdése előtt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. nov. 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyi minisiteri rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapírral a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt a tszék által.

Kir. jbiróság mint tki hatóság Módoson, 1886. jul. 12.

István, ajtó.

50—1.1)

vonat.

(A d a l ó

tkvi hatóság, hogy a vajtást követelés kamatait, se, ennek

1882. szept. 5-től járó 6% kamatai, 23 frt 15 kr. költség, 10 frt 80 kr. megállapított jelenlegi és még felmerülendő költségeknek kielégítése végett 1886. szeptember 14-én, d. e. 9 órakor, Szakula község hazánál az ezen kir. jbiróság területén fekvő, Szakula község 884. sz. tjkvben foglalt következő ingatlanok, u. m.:

466. számú ház és 400 □-ól ház hely 100 frt,

127. hr. sz. I. dűllőbéli 1 hold szántó 77 frt,

127. hr. sz. III. dűllőbéli 1 hold szántó 85 frt,

h. sz. nélküli 55 □-ól gyümölcsös kert 31 frt,

35 hr. sz. 243 □-ól szőlő 52 forint

ezennel megállapított kikiáltási ár mellett külön-külön el fog arvereztetni, akkorán magasabb ígért hiányában a kikiáltási aron alul is el fognak adatni.

A venni szándékozók kötelesek a kikiáltási árnak 10%-át készpénzben vagy ovadékképesnek nyilvánított értékpapírokban határnapul letenni.

Perlaszon a kir. jbiróság tki hatóság-nál 1886. aug. 5-én.

**Sárdi,**  
kir. járásbíró.

No ez hát de nem ért az számb gondolatok

24-én  
26-án  
28-án  
30-án

19-én  
22-én  
24-én  
26-án  
28-án

gyikén  
katonai  
z elő-  
vásá-  
i czé-  
e meg-

zél az,  
köz-  
szók-  
flogva  
y tel-  
katonai  
és tul-  
gvélt

alkatu,  
lságos  
ntott s  
l nem  
156

lovak  
vala-  
is 15  
kivé-  
n pél-  
katuak

tt csi-  
en csu-  
ek ki-  
mazá-  
lepek  
k lát-

észtők,  
y nem  
öveze-  
dságot  
minő-  
en fel-  
ok al-  
nos is,  
eladni  
bizott-  
éru és  
meg-  
án kö-

nyész-

án,

1.1)  
nat.

ha-  
hogy  
ónak,  
ajást  
telés.  
stait,  
ennek  
3 frt  
pitott  
gek-  
ber  
háza-  
ekvő,  
kő-

zhely  
zántó  
zántó  
kert

forint  
hellett  
korán  
áron

kiki-  
ova-  
n bá-  
óság-

iró.

és lótulajdonosok, hogy jó minő-  
eladó lovakat vezessék elő ezen  
vásárookra, miután minden esetben  
árakat kaphatnak ezen közvetlen  
által, mint az esetben, ha lovai-  
közvetítők útján juttatják a hadse-

A megvett lovak azonnal a hely-  
átvétetnek és készpénzben kifü-

Ezen vásárok az illető megyei ló-  
bizottmányok és megyei hatóság-  
közreműködése mellett rendeztetnek,  
a kitűzött nap reggelén a hely-  
jelenlevő megyei és községi  
viselők, valamint a lótenyésztő-  
képviselő minden további felvilá-  
ást meg fognak adni.

Kelt Budapestben, 1886. aug. hóban.

**A földmivelés-,  
ipar- és kereskedelemügyi  
m. k. miniszterium.**

Torontálmegye alispánjától.

**Amennyi fűszolgabíró, N.-  
Beckerek város polgármes-  
ter és a m. helyhatósági  
biztosnak.**

A hadsereg részére folyó évben  
előmozdító lovasárlás tárgyában folyó  
augusztus 13-án 44913. sz. a. le-  
földmivelés, ipar- és kereskede-  
m. kir. miniszteriumnak rendeletét  
nem különben a megfelelő  
hirdetményeket azonnali intézke-  
véget kiküldöm.

Kelt Nagy-Beckereken, 1886. évi  
augusztus 26-án.

Alispán szabadságon:  
**Rónay Jenő,**  
főjegyző.

Másolat 44913. Földmivelés ipar-  
kereskedelemügyi miniszter, 44913.  
Ugy a hadsereg mint országos  
tenyésztésünk különös érdekében fe-  
kintem a részemről már régóta  
melyezett ama törekvés érvénye-

sülését, hogy a hadsereg évi lószükség-  
letének lehető nagy része, közvetítők  
mellőzésével, a tenyésztőktől való köz-  
vetlen vásárlás útján szereztessék be. —  
A közös hadügyminiszterium a közvetlen  
bevásárlásoknál kinalkozó előnyök tekin-  
tetbe vételével már a múlt évben bele-  
egyezett abba, hogy a lótenyész bizott-  
mányok közreműködésével 24 helyen  
rendeztessenek katonai lovasárok, melye-  
ken a tenyésztők alkalmas lovaikat köz-  
vetítők mellőzésével aladhassák a hely-  
szinén megjelenő katonai bizottságnak; s  
így a teljes vételért minden levonás  
nélkül azonnal megkaphassák. — Ezen  
mult évi vásárok összes eredménye alig  
negyedfélszáz lónak megvásárlásában  
nyilvánult, mit a hadseregnek évenként  
4000 darabot meghaladó lószükségleté-  
vel szemben, aránylag gyenge eredmé-  
nynek kell tekintenem. Nem kicsinylem a  
kezdő nehézségeit, melyek ez intézmény  
meghonosításával első ízben gátlólag fel-  
merülhettek, az ezektől eltekintve, a  
gyengébb siker egyik okát a beérkezett  
jelentések szerint abban is kell keres-  
nem, hogy e vásárok megtartása több  
vidéken kellőleg kihirdetve nem volt,  
valamint hogy a tenyésztő közönség nem  
világosított fel az új intézményről reá  
háromolható előnyökről; továbbá, hogy  
a közigazgatási hatóságok részéről nem  
mindenütt fejtetett ki kellő erély a vásári  
rend fenntartása s az intézmény meg-  
híusítására törekvő közvetítők káros üzeli-  
meinek megakadályozása körül úgy hogy  
több helyen megtörténhetett az miszerint  
roszakaratu közvetítők híreik terjeszté-  
sével lebeszéltek a vásárra készülő ten-  
nyésztőket lovaik elővezetéséről, sőt a  
a vásárokhöz vezető utcákat elfoglalva,  
az elővezetésre szánt lovakat előlegesen  
összevásárolhatták. — A katonai lová-  
sárok intézményével tavaly tett első kísér-  
let eredménye tehát a jelzett oknál fogva  
nem adván elég biztosítékot arra nézve,  
hogy a hadsereg évi lószükségletének  
bevásárlása a célba vett módon már ez  
évben országszerte kiterjesztessék: ezen  
évben ujjalag csak a kísérletképeni vásá-  
roknak szűkebb körben való rendelke-  
zésére kellett szorítkoznom.

Midőn az ezen vásárok megtartására  
vonatkozó hirdetményeket kellő mérvben

és módon való kifüggesztés végett czim-  
nek megküldöm, hangsúlyoznom kell,  
miszerint az ideai vásárok eredménye  
döntő befolyással leend arra nézve, hogy  
a katonai lovasárok intézménye állandóan  
meghonosítsák, és jövőre szélesebb  
alapokra fektetve országszerte kiterjesz-  
tessék. — Az ideai vásárok sikerétől függ  
tehát nagyrészt, hogy hadseregünk kész-  
sükségletének minél nagyobb része ezen-  
tul közvetlenül a tenyésztőktől szerezt-  
tessék be, s hogy a közvetítők mellő-  
zéséből a tenyésztők javára háromló  
haszon közgazdaságunk előnyére állan-  
dósítható legyen. — A siker legfőbb  
biztosítékát abban látom, ha a tenyész-  
tők e vásárok megtartásáról a legszele-  
sebb körben értesülve, — megfelelő mi-  
nőségű lovaikat, a bizottságok elé veze-  
tik, s ha a vásár alkalmával a vásárló  
bizottságok működése czélszerű közigaz-  
gatási intézkedések által lehetőleg elő-  
mozdittatik. — Az ügy különös fon-  
tosságára való tekintettel bizton elvárom  
tehát tisztelt czímtől, hogy a leküldött  
hirdetéseket minden községben azonnal  
kellőleg kifüggeszteti, valamint hogy a  
katonai lovasárok napjáig a megye terü-  
letén megtartandó minden egyes hetivá-  
sár alkalmával az illető községekben szó-  
val is kihirdeteti a leküldött hirdetmény  
tartalmát. — Felhívom továbbá, hogy  
minden szolgabírói járásban intézkedjék,  
miszerint az illető községek jegyzői és  
bírái a tenyésztő közönség körében szó-  
val is megmagyarázzák, a katonai lová-  
sárok fontosságát, — ismertessék a ten-  
nyésztőkre ezekből háromolható előnyö-  
ket, valamint hassanak oda, hogy a köz-  
vetítők részéről az intézmény meghíusi-  
tására s ezáltal a tenyésztők közvetett  
kárára közrebocsátott híreik a közön-  
ségnél hiteltre ne találjanak. — Végre  
pedig meg kell követelnem, hogy a ka-  
tonai lovasár napján a vármegye egy  
közigazgatási tisztviselője a helyszinén  
megjelenjen, a rend fenntartását minden  
rendelkezésre álló eszközzel biztosítsa  
és jogot nem sértve, de minden jogtalan  
beavatkozást elnyomván, oda hasson,  
hogy a közvetítők tiltott és káros üzeli-  
mei megbénítsanak. — Budapestben,  
1886. augusztus 13-án. A miniszter  
megbízásából olvashatlan aláírás.



\*



(A d a l

Miko  
ő igen za  
egész vila  
nem lakott  
sodmagávo  
háztulajdot  
berek mino

Vala  
paloták he  
abból adott ki egy földszinti szobácskát az  
utczára a Frau Rézi, hónapos lakbérben.

Két ágy volt a szobában, teljesen föl-  
szereelve; de még volt egy harmadik nyo-  
szolya is; de abból hiányzott minden, csak a  
deszkaváz volt meg. A két szobaur a fölös-  
leges butordarabokkal baráti nagylelkűséget  
ágykorolt. Volt egy íróasztal, jó barát, a kitől  
a mostoha sors még az "ágyhely" luxusát  
is megtagadta; a kedélyes Luka Guszti, az  
jelent meg esténként, a fölösleges nyoszolyát  
elfoglalni, a miben Petőfi íróollán kívül más  
toll nem volt. De hát ez is nagyon jó volt  
nekí, s azt sem fogadta el ingyen: ha az  
utolsó Mammont megtagadta is töle a sors;  
de adott neki töséggel arany jókedvet. Az-  
zal fizetett. Esténként bulletet tánczolt Petőfi  
előtt.

No ez hát gazdag fizetés volt Petőfinek;  
de nem ért az semmit Frau Rézinek: ő pró-  
zaiabb gondolatokkal táplálkozott. A két szo-

martaléku hagyása mellett lehetne.

Azonban itt van expertus Rupertus!  
Gusztai előállt a jó tanácsccsal. S a bekövet-  
kező estén végre lett hajtvá a stratagemá.  
Sándor és Bertli otthon maradtak a szobájuk-  
ban s úgy tettek, mintha tarklizzának. — A  
mig azonban az ajtón hallgatózó sarkány azt  
hallá, hogy Petőfi ugyancsak rója a tercet,  
quartot, négy felsőt: az alatt Bertli a kinyi-  
tott ablakon át, az u'czán álló Gusztinak ki-  
adogatja szépen a köpönyegét, mellényt,  
csizmat, fahéreműt, a mi mindkettőjük gaz-  
dagságát képezte.

— No még ezt a Horatius Flaccus is! —  
sugá Bertli.

Erre, nem tudni micsoda ördög ütött  
Gusztiba, elkezdett az utcán fenhangon ka-  
czagni. Kicsinyben mult, hogy az egész stra-  
tagemát el nem árulta.

— De már ez charactertelenség! —

Olyan tréfás dolog ez, hogy az ember-  
nek a könye kicsordul rá, mikor eszébe  
jut. — Ez volt a magyar irodalom fény-  
szaka!

Pár év mulva két megnézni való alak  
találkozik össze a bálvány-utczában. — Az  
egyik egy magas szál dandy, fényes cilinder-  
kalapban, fehér mellényben, fekete frakkban,  
fényezés topanban, szemé előtt becsipetett  
monocival: a másik egy olyan attiladomány  
tulajdonosa, a milyent se az előt, se azóta  
nem viselt halandó ember, igazi Bendeguz  
mintára butorszövetű atlaszból, a mihez Or-  
telius Redivivus szolgált divalképül; a fején  
pedig olyan kalap, a minőt Tinódy Sebestyén  
akasztott a szegre utoljára. A két össze-  
lálkozó örvendő, kaczagva dől egymás  
karjába.

— Hát kend hol jár itt? (Tompa Miska  
hozta be, hogy egymást "kendnek" neve-  
zük: Petőfi így szólította a választottait.)

lehetett töle megszabadulni. A nevet nem  
tudták a házisarkánynak, csak annyit tudtak  
róla, hogy Frau Rézinek hívják és hogy vörös  
orra van. Már pedig hogy az ember minden  
asszonyinak, a kit Frau Rézinek hinak s vörös  
orra van, nyolcz forintokat oszlogasson: azt  
Pluto sem győzné meg, nem hogy Apollo.

Hát így aztán karöltve szépen elmentek  
együtt a váczi-utczára sétálfikálni. Az volt  
akkor is a divatvilág találkozó helye: tele  
szép asszonyokkal, jó pajtásokkal az egész  
utca; mindenki "hogy vagy mint vagy"-gyal  
jön az ifju irodalom hősei üdvözetére.

Hát egyszerre, mintha a mennykő ütne  
le eléjük, ott áll az utjukban — a Frau Rézi.  
Abban a vörös nagy kendőben, azzal a  
vörös orral, azzal a nagy fonott szatyorral a  
karján.

— Sie zwey! — dörög az itéletnapi  
arkangyal-trombita hangja a bűnösök fölébe,  
s két zöld keztyűbe bujt kéz nyulik utánuk,  
hogy gallérjaikat menten megragadják.  
Utczu be mind a ketten a legközelebbi

5081. sz. 1886.

### Pályázati hír

Torontálmegye Torda vényhatósági jóváhagyás m. évi 400 frt fizetéssel egybek. állomás lekötésénél folytán annak választás útján leendő lyázat hirdettek.

A község képviselő te. ejtendő választás határideje **tember 30-án**, d. e. 10. óráig ki.

Felhívják a pályáz. szerint az 1885. évi 520. hatósági szabályrendelet 5. felszerelt folyamodványokat előző napig alulírt szolg. nyújtják.

Kelt Torók-Becsén, 22-én.

T

5273. sz. 1886.

### Arlejtési hird

Torontálmegye alisp. laczkai érdekeltég minis. 1886. évi augusztus hó. alatt kelt rendelete szeri. csatorna Frányova közsé. részén egy szabványos az ugynevezett Vinczehid. ványos zsilip építendő.

E műtárgyak felépít. tására, melyek közül az. fahíd 151 frt 93 krral, 72 frt 84 krral van elői. szolgabírósi hivatalban **tember 25-én** d. e. 10. versenyúrgyalás fog meg.

Felhívják a vállalk. zók, miszerint 10% bánt. látva fenebb megjelölt id. megjelenjenek.

A műtárgyak terve. költségvetései valamint. tételek a hivatalos órákba. tekinthetők.

626. sz. 1886.

### Árverési hirdetn

Közírré tételik, miszerint a. n.-becskereki kir. tszéknek mint. ságnak 1886. évi 4122. és 4123. zéseivel megkeresett tettes nagy. kir. bíróságnak 1886. évi 6637. sz. a. kelt végzése folytán a n. takarek- és előlegelet mint ré. saság részére, Szekoschan Pavel lakosnál 1200 forint és 600 frt és kielégítési v. hajtás útján 1886. j. lefoglalt, 1278 forintra becsült 20. buza, lovak, kocsik és butorokba. góknak N.-Torokon, v. hajtást szenved. t. sán bírói árverésen készpénz fizetése mellett leendő eladatása 1886. évi **szep. tember 14.** napjának, d. e. 9 órára tuzetett ki.

Egyttal felhívják mindazok, kik az. elárverezendő ingóságok vételarából a végre. hajtató követelését megelőző kielégítéshez. jogot tartanak, de az, hogy részükre a foglalás. korábban eszközöltetett, a végrehajtási irat. tókból ki nem tűnik, ugy az esetben is, ha. elsőbbségük bérleti vagy haszonbérleti visz. nyon alapszik és ezen törvényes zálogjoguk a végrehajtási jegyzőkönyvben meg van ugyan. említve, azonban a követelés összege ugyanott. kintuntetve nincs, — miszerint az 1881. évi. LX. t. cz. 111. §-ához képest elsőbbségüket az. árverés megkezdéseig alólírtához egy. péld. ányban írásban adják be, avagy szóval. jelentsék be annál is inkább, minthogy. későbbben bejelentett elsőbbségek végre. hajt. tó kielégítését nem gátolva, igénylők a. vételár fölöslegére fognak utasítani.

Kelt Nagy-Becskereken, 1886. aug. 30. napján.

**Marianowich János,** kir. bir. végrehajtó.

5288. sz. 1886.

(440-11)

### Árverési hirdetményi kivonat.

A nagy-becskereki kir. tszéknek mint. tükönnyvi hatóság részéről ezennel közírré. tételik, hogy Roth Bernát v. hajtónak, Bakó. Faras n.-becskereki lakos v. hajtást szenved. tó elleni 420 forint tőke, ennek 1885. július 10-től járó 6% kamatai, 16 frt 65 kr. per, 12 frt 65 kr. v. hajtási és 12 frt ezuttal. és még felmerülő költségek kielégítése vé. gett v. hajtást szenvedők tulajdonaul felvett, a n.-becskereki kir. tszék területén fekvő, a N.-Becskerek községben, a n.-becskereki. 3795. sz. t. jkben 1200 frtra becsült 1909. 855z. sz. haz és bettelekből álló ingatlanok. v. hajtási árverés útján el fognak adatni.

Határnapul 1886. **szep. tember 14.** napjának, d. e. 10 órája, ezen kir. tszék tkvi.

tárnál lefizetni.

A többi árverési feltételek a hivatalos. órákban a tkvi hivatalnál és N.-Becskerek. város tanácsánál megtekinthetők.

Kelt a nagy-becskereki e. f. kir. tszék. tkvi osztályának 1886. június 12-én tartott. ülésében.

2525. sz. 1886. (443-1.1)

### Árverési hirdetmény.

A módosi kir. bíróság mint telekkönyvi. hatóság részéről közírré tételik, hogy a. m. kir. állami adóinkstár végrehajtónak, Szimu Pava Jovan és Akim v. hajtást szenved. tó elleni 764 forint 99 kr. tőke, ennek 6% kamatai, 76 frt 62 kr. eddigi és 8 frt. ban ezennel megállapított árverés kérsi. költség iránti v. hajtási ügyében a módosi. kir. járásbírósi területéhez tartozó, Cseba. község 341. sz. t. jkben A. I. a. felvett 302. ói. sz. b. ltelkes háznak és 2790. hr. sz. póit. kertnek 236 frt becsárban, továbbá A. II. a. felvett 1817, 2026, 2327. és 3028. hr. sz. szántóföldeknek 376 forint becsárban való nyilvános elárverezése ezennel elrendeltetik és annak fogantatására a határidő 1886. **szep. tember 20-án**, d. e. 10 órájára, Cseba község hozánál hivatalos helyiségben. kitézetik.

1. Kikiáltási ár a fennebb kitett becsár, a melyen alul is az árverésre kitézett bir. tokok eladatni fognak.

2. Árverezni kívánók tartoznak a becsár 10%-át, vagyis 23 frt 60 kr. és 37 frt 60 kr. az. árverés megkezdése előtt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42 §-ában jelzett arfolyam. mal számított és az 1881. nov. 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánt. pénznek előleges elhelyezéséről kiállított szab. hályszerű elismervenyt átiszolgáltatni.

Kir. bíróság mint tkvi hatóság Módoson, 1886. jul. 12.

doi aito ingóságok nyilvános árverés útján. eladatnak.

Mely árverésnek a 2447/86. p. sz. ki. küldést rendelő végzés folytán a helyszínen, vagyis a mellencei község házában esetleg. alp. házában leendő eszközökre 1886. **szep. tember 14.** napján, d. u. 2 órája határidőul. kitézetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. LX. t. cz. 107. §-a értelmében a leg. többet ígérőnek becsáron alul is eladatni. fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az. 1881. LX. t. cz. 108. §-ában megállapított. feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Torók-Becsén, 1886. évi aug. 23. napján.

**Rankovits István,** kir. bir. végrehajtó.

343. sz. 1886.

(148-1.1)

### Árverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött v. hajtó az 1881. évi. LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel. közírré teszi, hogy a torók-becsei tettes. kir. bíróság 2025/86. számú végzése által. Szanesits Ignyat humani lakos mint v. hajtató. javára, Milinkov Szultana mellencei és Stan. csits Mladen kumani lakosok mint alperesek. ellen 278 frt tőke, ennek 1884. szept. 20-tól. számitandó 8% kamatai s eddig összesen. 76 frt 13 kr. perköltség követelés erejéig. elrendelt kielégítési v. hajtás alkalmával bi. rólag lefoglalt és 480 frtra becsült Milin. kov Szultana I. rendű alperes tulajdonához. tartozó 200 kereszt luza, 3 drb ló, 1 kocsi. és 470 frtra becsült Stanesits Mladen tulaj. donát képező 50 mm. huza, 2 drb ló, 10 drb. birka és 1 vast. kocsiból álló ingóságok nyilvános árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek a 2448/86. p. sz. ki.

**Rankovits István,** kir. bir. v. hajtó.

2884. sz. 1886.

(450-1.1)

### Arverési hirdetményi kivonat.

A perlaszi kir. bíróság mint tkvi ha. tóság részéről ezennel közírré tételik, hogy. Fista Szóvra szakulai lakos végrehajtónak, Dimitrov Szvetozar szakulai lakos v. hajtást. szenvedett elleni 150 forint tőke követelés. ennek 1883. jun. 13-tól járó 6% kamatai, 37 frt 90 kr. perbeli, 51 forint tőke, ennek 1882. szept. 5-től járó 6% kamatai, 23 frt. 15 kr. költség, 10 frt 80 kr. megállapított. jelenlegi és még felmerülő költségek. nek kielégítése végett 1886. **szep. tember 14-én**, d. e. 9 órákor, Szakula község há. zánál az ezen kir. bíróság területén fekvő, Szakula község 884. sz. t. jkben foglalt kö. vetkező ingatlanok, u. m.:

466. számú ház és 400 □-öl házhely. 100 frt,

127. hr. sz. I. düllöbéli 1 hold szántó. 77 frt,

127. hr. sz. III. düllöbéli 1 hold szántó. 85 frt,

h. sz. nélküli 55 □-öl gyümölcsös kert. 31 frt,

35 hr. sz. 243 □-öl szőlő 52 forint. ezennel megállapított kikiáltási ár mellett. külön-külön el fog árvereztetni, akkorán. magasabb ígért hiányában a kikiáltási áron. alul is el fognak adatni.

A venni szándékozók kötelesek a kiki. áltási árnak 10%-át készpénzben vagy ova. dékképesnek nyilvánított értékpapirokban. bant. pénzül letenni.

Perlaszon a kir. bíróság tkvi hatóság. nál 1886. aug. 5-én.

**Sárdi,** kir. járásbíró.

Tizenöt

Egész évre 6 frt

Pletz Fer. Pál-féle. előfizetési

— utóbbiak a kincst. — minden nyelven v. igtatási díjakat az igt. 10 óráig beküldeni, mi

### N.-Becskere

— a. Mi is s. a bolgár fejed. zésén és fényes. de azért szomo. jövő felé azon. kozó ténynél fog. nyosabb uralkod. szint számba. részint a jelenb. helyzetők miatt. hetnek ugy fel. ősi hagyomány. államok vére. keveset gondol. senek.

Igaz, hogy. még vajmi kevé. de az is tagadha. napok tapasztala. ságot nyújtottak. eddig szolgálts. érinté a szabads. a bolgáriai fejed. kiheverhető ves. dalmat vasmark. orosz hatalomra.

Oroszország. azt már jelesebb. dőltek, nem ág. verekekkel, nem a. tást magában re. ködésével, hane. jesztésével és e. legyőzni.

Az a győze. a kicsiségében. dicsőbb Sándor. valóságos pyrrh. szakai coloss van. jobban megingat. foglalása vagy



Mag

(Adalék a P

Itt

AL

Megr

Mikoriban e. ő igen zajos ea. egész világ. — H. nem lakott többet. sodmagával birta. háztulajdonos ő s. berek mind a ket.

Valahol a le. paloták helyén a. abból adott ki eg. utczára a Frau R.

Két ágy vol. szerelve; de még. szolya is; de abt. deszkaváz volt me. leges butordarab. gyakorlót. Volt eg. a mostoha sors a. is megtagadta; a. jelent meg esténk. elfoglalni, a mibe. toll nem volt. De. neki, s azt sem f. undok Mammont t. de adott neki bösz. zal fizetett. Esténk. előt.

No ez hát g. de nem ért az ser. zaibb gondolatokk.